

The Filipino Teacher

VOL. III

MARCH, 1910

NO. 10.



FRANK L. CRONE,
Acting Assistant Director of Education.

25 Centavos a copy

Office: 142 Dulumbayan, Sta. Cruz, P. O. Box 1090 Manila

Only -P- 2.00 Year

Parker "LUCKY CURVE" Fountain Pens

Prices from
-P-4.00 to -P-25.00

Kemlein & Johnson

ARTISTS' SUPPLIES

{ Water Colors -P-0.18 per tube
Oil " -P-0.20 and -P-0.35 per tube
Canvas, Brushes, etc.

64-66 Escolta, Manila

The Picture Shop

Best assortment of fancy postcards Xmas Cards and
Calendars for the Holidays—Picture frames Photo
Supplies, Tennis goods and all kinds of glass *

Squires, Bingham & Co.

“The old reliable.”

No. 4 Plaza Goiti

Manila

DO YOU KNOW?

The shoes bought from us are all guaranteed to what the price paid.

The “HIKE” shoe costs more than the ordinary but is the cheaper in the end.

The “LITTLE DUKE” is a young Gentleman’s shoe and by far the most Stylest shoes sold in Manila for

-P-8.00 and 8.50

See our window display, get acquainted with our staff

We are always glad to extend credit to reliable people

The American Shoe Store

PLAZA GOITI

HIKE SHOE PALACE
118 ESCOLTA

Manila, P. I.

R. A. McGRAH, Prop.

The Filipino Teacher

A MONTHLY JOURNAL PUBLISHED BY THE PHILIPPINE TEACHERS' ASSOCIATION

VICENTE DIAZ, Editor

VOL. III

MANILA, MARCH, 1910

No. 10

ENTERED AT THE POST OFFICE OF MANILA AS SECOND CLASS MAIL MATTER

ADDRESS all communications regarding publications, advertisements, subscriptions and business matter to "THE FILIPINO TEACHER", P. O. Box No. 1000 Manila, P. I.

The advertising rates of "THE FILIPINO TEACHER" are sent on request. Any subscriber wishing to stop his paper must notify the Manager, otherwise he is responsible for payment as long as the paper is sent. Missing Number:—Should any subscriber fail to receive his copy, notification should be sent to the Manager and another copy will be mailed. Change of address:—Subscribers must notify us of any change in their addresses, giving the former and new addresses.

EDITOR'S PAGE

CLOSING OUR THIRD VOLUME The time has again come for us to say good-bye to our readers for a time. This number goes to make up the closing chapter of the history of this Journal since its first publication. Three years ago this month, THE FILIPINO TEACHER was just making its first appearance in the field of journalism. A careful survey of the situation gave it to understand that the doubts expressed by many well-meaning persons as to its success in the field were not altogether unfounded. Its first issues awoke it to a full realization of the many difficulties that it must encounter. But pessimism was not all that it first saw; hailed as it was by enthusiastic feelings since it first came to light, and firmly believing that the aims it pursues are worth the struggle, it strived with herculean efforts, and against fearful odds, it has maintained for itself a place in the acceptance of the public,—a place which many Journals of its kinds have not attained. Three years of life for a Journal is by no means an enviable record, but if we take into account the fact that many a journal only live to see their first or second number published, then THE FILIPINO TEACHER has just reason to rejoice in the amount of success which it was its privilege to acquire.

Looking back over the volume we are now closing, there are two or three points which we want to bring out before this volume is definitely closed. Foremost of all is the steady, and—why not say it?—encouraging increase in the number of subscribers we have. This is of itself a hopeful augury for our future. If it shows nothing else, it at least shows that our fellow-teachers are with us in this difficult work. Next, is our "Woman's Page." The reason which prompted us to establish such a department in our Journal is two-fold,—first, the fact that the women of the rising generation speak English, and second, the fact that the women teachers and students of to-day will be the mothers of to-morrow. It is to them that we look for the betterment of the social condition of our country. Doubtless if we shall be asked to pick out what department in our journal has met the most cheerful cooperation and acquired the most unequivocal popularity, we would unhesitatingly point to the "Woman's Page." To our kind friends who have made the publication of this department possible, and who have in every way assisted us in making it popular,—to each and every one of them, we say—THANK YOU and we trust they will lend us again their most invaluable cooperation in our

next volume. For the third time in the history of this journal we again express to each and all our thanks for the aid they have given us.

* * * * *

PATRONIZE OUR ADVERTISERS Let us most earnestly recommend to all our readers the business men, who advertise in our columns. To them we are indebted for the liberal way they have patronized this Journal. Give them your preference when you are looking for a place where to purchase things you need. They have the goods,—precisely the goods you need or might need. They are reliable business men and *always* give their customers a square deal. In dealing with our advertisers, please mention THE FILIPINO TEACHER.

* * * * *

EDITORIAL ANNOUNCEMENTS *Especial Number.*—“THE FILIPINO TEACHER” will publish an especial number in April in honor of the Filipino teachers who will be in Manila to attend the Annual Vacation Assembly. No effort will be spared to make this especial number very attractive and one worthy of the occasion.

Change of Name—Unless the Executive Board rescinds from a recent decision made by it, the

fourth volume of this Journal will appear bearing a different name from that which it now has. The new name that will be given it has not yet been decided. The same attitude it has maintained in the past in matters pertaining to “politics” and “religion” will be continued. The change in name was decided in order to give the journal more sphere of action.

* * * * *

THE ANNUAL VACATION ASSEMBLY The Fifth Annual Vacation Assembly for Filipino teachers this year will differ from those held in previous years. In this Vacation Assembly altho academic training will not be neglected, still industrial training will receive foremost attention. Here is a chance for Filipino teachers to thoroughly prepare themselves for that most important branch of Philippine education. The Bureau of Education is greatly in need of competent industrial teachers and this would seem to be the most propitious time for our fellow teachers to get a thorough preparation. The demand for industrial teachers will be great. A course in wood work and other technical subjects will also be offered in the School of Arts and Trades besides the weaving, agriculture and other industrial training that will be offered in the Normal School.

Manufacturers

of uniforms for schools and colleges as.—CAPS, SHOULDERSTRAPS, CAPS and COLLAR DEVICES etc.

Arms and Ammunition

THE BEST ASSORTMENT IN THE ISLANDS

AGENTS FOR

A. G. Spalding & Bros., Sporting Goods

Alfred Roensch & Co.

65-67 Escolta, Manila

General Outfitters

• Baules mundos, Maletas camarote, Maletas de mano, Cabas Sacos para ropa sucias Maletas para viaje, Correas etc. etc. y muy barato siempre barato en LA PUERTA DEL SOL

What Others Say of Us

The following are extracts from the many letters that we receive from our subscribers expressing their opinions about "THE FILIPINO TEACHER".—Ed.

IT'S AN INTERESTING PAPER

"THE FILIPINO TEACHER is an interesting paper especially to Filipino teachers and students in general."

Remigio C. Ramirez,
Bilar, Bohol.

WHAT IT CONTAINED

"I have read your paper and was very much pleased and contented with it, for it contained many practical and profitable ideas for a teacher."

Leoncio Bermudez,
Pililla, Rizal.

SAYS IT'S WORTH READING

"Everything you have in them (referring to copies of our journal) is perfectly worth reading not only for the teachers themselves but also for the population at large."

Eriberto G. Paz,
Pililla, Rizal.

IT DESERVES ITS POPULARITY

"I am indorsing a letter for the great appreciation and recognition I have of THE FILIPINO TEACHER.... It certainly deserves its popularity.... It is an up-to-date review."

Tomas V. Florido,
Central School, Lopez, Tayabas.

IT HELPS

"I have read your paper, THE FILIPINO TEACHER. I believe, as I observed, that it will help me in the best way to teach ..."

Bibiano Arce.
Olongapo, Zambales.

VERY MUCH PLEASED WITH IT

Miss Narcisa Natolla and Miss Miquela Marquinez, Municipal teachers of Subic, Zambales, and Mr. Florentino Oliver of Nueva Cáceres, Ambos Camarines, write that they are greatly pleased with THE FILIPINO TEACHER.

A HELPER

"I expect it (*The Filipino Teacher*) to be my ever lasting guidance in my work as well as a self-helper."

JULIAN R. FLORESCA,
Teacher Scholarship, Phil. Normal School,
Manila.

The Teacher and Class at Work

(A Reprint)

The school work shall be so planned that each day's lesson in each subject will be a step of progress in the work outlined in the course of study. In the half-year of twenty weeks there will be at least two hundred recitation periods in a subject that is taught daily. Now, the teacher shall divide the year's work in a given subject into sections, and each section of the work will be made up of topics. Sometimes a topic will provide enough work for one, two, or more recitation periods.

Careful preparation of the lesson must be made by the teacher or he cannot be successful in the classroom. He must know before coming to school what topic or topics he is going to take up in each class. The steps of each lesson must be taught out so that they can be carried in the mind. The better a teacher knows the general subject and the more independent he is of his text-book, the more successfully can he direct the recitation.

This complete preparation for work will give the teacher confidence. The pupils also will have confidence in the teacher's instruction.

As a help in conducting the lesson, the teacher should prepare for himself a topical outline of the lesson. This outline should be made in a note-book kept especially for the purpose. Such a book will become still more valuable, if the teacher adds illustrations that he has found in reading upon the subject. All notes and outlines should be neatly written in ink. When the book is full, it may be indexed and put away for future use, and a new book begun. After the recitation, the teacher should think over what has been done, and note, for future help, where the work was poor or weak. In this way he will correct many of the errors that he sees in his work.

STEPHENS, DENTIST

63 ESCOLTA, MANILA



Painless extraction P. 1.00

Gold crowns P. 10.00

Altho every lesson should be planned as a unit, and must have a beginning and an ending, each new lesson must be related to that which has been taught previously; for all new knowledge is understood by children very easily in its relation to things that they already know. If we try to tell a child about some new thing that we have seen, he will nearly always ask, "What does it look like?" or will say that it must be like some object that he knows. The little child who has seen horses, and for the first time sees a mule, is sure to call it a horse; or, when he first sees a sheep, he may call it a dog, because it looks more like a dog than like any other animal he knows. So a teacher should always try to lead children from things they know to things that are new.

Therefore a good recitation begins with review questions, which call to mind the things that are known. Then, by referring to the known facts, the children are helped to perceive new ones. This leads us to observe the following order of steps in class recitation:—

1. A brief review of the previous lessons.
2. Questions leading the children to tell what they already know about the topic for the day.
3. Questions leading the children to think towards facts that they do not as yet know.
4. Introduction of new facts by the statement: "Let us try to find out...."
5. Conclusions to be drawn from new facts.
6. Summary of what has been considered.
7. Assignment of tomorrow's lesson.

It will be seen that to do all this well the classroom work must be lively, and that every moment must be occupied. The teacher can learn only by experience how long to make his lessons so that they may be covered by the class in just the time allowed for the recitation. It is better to plan so carefully that the class will be able to accomplish all that is outlined for the day.

Regarding this matter, one of our eminent educators has said: "If one daily sets up objects to be accomplished, and is successful in reaching them, he falls into the habit of succeeding. That instructor who daily leads his pupils to attain certain ends agreed upon is accustoming them to success; he is developing in them a belief in themselves which will cause their will action to be energetic and persistent."

The success of classroom work depends, therefore, upon right methods, and following these methods requires careful, intelligent planning. The time that the successful teacher spends in the classroom does not present all of his working hours. The careful preparation of every lesson means a great deal of work, and those who think that the teacher has short hours and easy work are not well informed. But the teacher feels that he is rewarded for his labor when he sees the growing intelligence of the boys and girls who are under his care.

A word might be said about the teacher's manner in the classroom. He should be quiet, firm in manner, kindly and helpful, yet masterful. He should be alert and active, without too much show of hurry. He should not appear too fond of sitting at ease in his chair, although he should not tire himself too much by standing all day. He should compel attention whenever he speaks, and his class should be accustomed to obey his orders instantly. In presenting the lesson, he should show an earnestness that will make his pupils feel that the work of the hours is always important and worth doing. In short, he should so conduct himself that the pupils will respect his opinions, and will desire to imitate him in their efforts to do good work and to overcome difficulties.

(Selected and sent by.)

DAN E. MONJE,
Asst. Sup. Teacher, Botolan, Zambales.

Grand Hotel & Restaurant de France

35 PLAZA DE GOITI

Merged with CONTINENTAL HOTEL

Entirely Renewed and Modernized

Large Rooms for Banquet

Orders Promptly attended to.

CAMPS & C. Props.

Tel. 215 Manila, P. I.

Dulces, Biscochos, Mamones y
Ensaymadas. Se vende en

LA PERLA

Plaza Sta. Cruz
Nos. 96-98 Manila

WOMAN'S PAGE

QUOTATIONS

LACK OF PURPOSE IN LIFE

"Girls, you cheapen yourselves by lack of purpose in life. You show commendable zeal in pursuing your studies; your alertness in comprehending and ability in surmounting difficult problems have become proverbial; nine times out of ten you outrank your brothers thus far; but when the aim is attained, the goal reached, whether it be the graduating certificate from a graded school, or a college diploma, for nine out of every ten it might as well be added thereto, 'dead to further activity,' or, 'sleeping until marriage shall resurrect her.'

"Crocheting, placquing, dressing, visiting, music, and flirtations, make up the sum total for the expense and labor expended for your existence. If forced to earn your support, you are content to stand behind a counter, or teach school term after term in the same grade, while the young men who graduated with you walk up the grades, as up a ladder, to professorship and good salary, from which they swing off into law, physics, or perhaps the legislative firmament, leaving difficulties and obstacles like nebulac in their wake. —You girls, satisfied with mediocrity, have an eye mainly for the 'main chance'—marriage. If you marry wealthy,—which is marrying well according to the modern popular idea,—you dress more elegantly, cultivate more fashionable society, leave your thinking for your husband and your minister to do for you, and become in the economy of life but a sentient nonentity. If you are true to the grand passion, and accept it with poverty, you bake, brew, scrub, spank the children and talk with your neighbor over the back fence for recreation, spending the years literally like the horse in a treadmill, all for the lack of a purpose,—a purpose sufficiently potent to convert the latent talent into a germ of living beauty, a creative force which makes all adjuncts secondary, like planets to their central sun. Choose some one course or calling, and master it in all its details, sleep by it, swear by it, work for it, and, if marriage crowns you, it can but add new glory to your labor."

RENA L. MINER.

WHAT THE WORLD NEEDS

"The world has urgent need of girls who are mother's right hand; girls who can cuddle the little ones next best to mamma, and smooth out the tangles in the domestic skein when things get twisted; girls whom father takes comfort in for something better than beauty, and the big brothers are proud of for something that outranks the ability to dance or shine in society. Next, we want girls of sense,—girls who have a standard of their own regardless of conventionalities, and are independent enough to live up to it; girls who simply won't wear a trailing dress on the street to gather up microbes and all sorts of defilement; girls who don't wear a high hat to the theater, or lacerate their feet with high heels and endanger their health with corsets; girls who will wear what is pretty and becoming and snap their fingers at the dictates of fashion when fashion is horrid and silly. And we want good girls,—girls who are sweet, right straight out from the heart to the lips; innocent and pure and simple girls, with less knowledge of sin and duplicity and evil-doing at twenty the pert little school girl of ten has all too often. And we want careful girls and prudent girls, who think enough of the genorous father who toils to maintain them in comfort, and of the gentle mother who denies herself much that they may have so many pretty things, to count the cost and draw the line between the essentials and non-essentials; girls who strive to save and not to spend; girls who are unselfish and eager to be a joy and a comfort in the home rather than an expense and a useless burden. We want girls with hearts,—girls who are full of tenderness and sympathy, with tears that flow for other people's ills, and smiles that light outward their own beautiful thoughts. We have lots of clever girls, and brilliant girls, and witty girls. Give us a consignment of jolly girls, warm-hearted and impulsive girls; kind and entertaining to their own folks, and with like desire to shine in the garish world. With a few such girls scattered around, life would freshen up for all of us, as the weather does under the spell of summer flowers."

DR. HALL.

MÁQUINAS
PARA COSER
—
PAGOS
SEMANALES
—
P-2'00

SINGER
ESCOLTA 33, MANILA

SEWING
MACHINES
—
WEEKLY
PAYMENTS
—
P-2'00

There is no *faction* but *satisfaction*
in every BISCUIT, sold by

LA PERLA

Plaza Sta. Cruz
Nos. 96 98, Manila.

Something About the Philippines

It is known all over the world that the Philippines consists of very small islands and consequently represented by dots only in the world's map, yet its resources are so great that nations wonder about the rapid growth of civilization and commerce in it. But the reasons are very simple,

It is situated in the spot where all commercial ships, sailing in the Orient pass; so from its geographical position it gets the benefit of receiving and sending products in a very easy manner and at a small expense.

Its natural resource which is the rich and fertile soil, supplies the world with tropical products; thus encouraging its inhabitants to follow the agricultural occupations, such as the cultivation of hemp, sugarcane, rice, tobacco, cocoanut and others, on which the financial success of these islands depends. Though the produce of these plants gives the Philippine treasury a suitable amount of money, yet their cultivation should be encouraged in order to bring into use all of those wasted, uncultivated lands in the different provinces and also to give occupations to those persons who, not seeing the opportunity here, go to Hawaii and to other places, only to gain a small amount of money though their country needs them.

The greatest reason for the prosperity of the Philippines is that its inhabitants, as a rule, are not like those of other nations, who are full of cheat, dishonesty and other vices but on the contrary are good, intelligent people who care very much for the advance of their beloved country. The fact that the Filipino students receive their education from Americans and Europeans will make the Philippine Islands one of the most famous and powerful countries of the Orient, for it is on those students that depends her future because they are the ones who will conduct the government; therefore in order to stamp out immorality and vice, it is the duty of the present government to educate them in the most perfect method so as to make them the best rulers for the Philippines in future. In conclusion, I wish to say that I wrote this article in order to reveal the truth about the Philippines and not to lead the people of other places into wrong way, such as done by those strangers who wrote articles concerning these islands, seeing here only the bad things and none of the good.

MARIANO AMPIL.

* * *
Do not say you want to help *The Filipino Teacher*, what you have to do is to mention THE FILIPINO TEACHER whenever you buy from one advertisers.

POLI-
ZAS
DOTA-
LES



PARA
LOS
MAES-
TROS

OFICINA-CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

TENEMOS UNA OFERTA ESPECIAL PARA LOS MAESTROS Y MAESTRAS DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS. V. NECESITA UNA PÓLIZA
ESCRIBID Y PEDID IMFORMES.

THE CHINA MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED

P. O. Box 425

Manila, P. I.

25 Echague

Calzado Superior Americano y Español. Inmenso surtido y fresco en cada correo.
Hay mucho para niños, muy barato y siempre barato en LA PUERTA DEL SOL.

Teachers' Department

A Suggestion

In order to be always successful, in teaching we must have our lessons prepared before we take a class,—no matter what class we take.

It is the duty of our Supervising or Principal teachers to correct the lesson plans before taking a class—this should be done at a certain time of the day.

As a true proof of this success, is the good result of the examination of Grade IV at the Training Normal School at Manila, because each of those who took the government examination for the completion of the primary course, obtained a very satisfactory marks. This success is entirely based upon the good daily preparation of the Filipino teachers who taught the class.

I feel justified in saying that if only one half or two thirds of your pupils pass the primary course this term, it will be because you did not do what you should have done.

Therefore my dear friends, if you are not covering this field, I trust you will do so, and as a result you will find yourselves more successful than you were since took up teaching.

JULIAN R. FLORESCA,
Teacher Scholarship Normal School
Manila.

MUSIC

The following list of songs was furnished us by the Supervisor of Music of the Manila Schools for the benefit of those who teach in Manila and who are anxious to prepare a little during the coming vacation for the Music work next term. These will be the our songs that will be the taught in the Manila Schoolss next year, subscribers in the Provinces will also find this list useful to them because the songs there in contained show the degree of difficulty in Music that the various grades in the Primary Schools are expected to study.—Ed.

FIRST GRADE SONGS

(*Modern Music Primer*)

The Trees p. 10; My Dolly p. 12; Squirrels Tea p. 14; The Big Drum p. 15; The Apple Tree p. 18; Marching p. 22; Dancing Song p. 23; The Spider p. 23; Time to Rise p. 26; The Mill Wheel p. 30 Pussy-Cat, Pussy-Cat p. 36; Three Plum Buns p. 41; Christmas Bells p. 44; Left! Right! p. 49; Sleighing Song p. 52; Five Little Girls p. 53; The Owl p. 73; Morning Glory p. 74; Morning Song p. 76; Jacky Frost p. 80; My Cap p. 81; A Dew Drop p. 85; Rain Song p. 86.

ANTONIO M. MAÑALAK
MÉDICO

Manila, P. I.

Trinidad, No. 50, Sta. Cruz

LA PERLA |

Fábrica de Biscochos y Dulces de J. E. Monroy.
Premiada en las Exposiciones de Hanoi y Saint Luis.
Plaza Sta. Cruz, Nos. 96-98 Manila

SECOND GRADE SONGS

(*Modern Music Primer*)

Sing a Song of Workshops p. 20; Ring Around a Rosy p. 21; The Squirrel p. 30; Gentleness p. 46; Frog Making p. 46; The Robin and the Red Breast p. 47; The Elephant p. 52; The Bugle Call p. 54; The Butterfly p. 55; Father Christmas p. 57; Hurdy Gurdy Man p. 57; Good News* p. 62; The Months p. 62; A Friend in Need p. 66; Work and Play p. 74; A Child's Evensong p. 78; The Woodpecker p. 82; The Fireman p. 88; The B'acksmith p. 90; Rider on. the Rocking Horse p. 94; When the Children Sleep p. 96; A Mistery p. 98; Morning Prayer p. 99; Asleep and Awake p. 102; Christmas Time p. 104; Christmas Tree p. 106; A Prayer p. 107; Now the Day is Over p. 110; Mother's Prayer p. 122; Face in the Brook p. 125.

THIRD GRADE SONGS

(*Modern First Book*)

The Laughing Rill p. 8; Lullaby p. 12; The Earth's Children p. 14; The Weather Cock p. 15; Mountain Echoes p. 17; Boy and Lark p. 18; The Young Musician p. 21; Suggestive Studies p. 21; Dancing Song p. 22; Bugle Call p. 24; Song of the Soldiers p. 24; Merry go Round p. 25; Christmas Eve. p. 28; A Child's Evensong p. 29; Jack and Jill p. 32; Thanksgiving Song p. 33; Cradle Song p. 47; Our Heroes p. 48; The Star p. 51; Little Windows p. 55; The Apple Tree p. 56; The Sparrows' Bath p. 58; Now the Sun is Sinking p. 61; The Postilion p. 62; The Shell p. 64; In Summer p. 66; Sleepy Head p. 76; Mother's Prayer p. 77; Mother Goose Lullaby p. 78; The Sandman p. 80; A Flower Song p. 84; Christmas Song p. 85; The Mill p. 87; The Snow Bird p. 88; Spinning Song p. 89; The Little Elf p. 92; Wind Song p. 94; A Summer Lullaby p. 96; Three Part Round p. 104; Winter Song p. 114; The Drum p. 116; Hark the Bell's Ding Dong p. 119; Good Night to the flowers p. 121; The Snow Man p. 122; Christmas Carol p. 128; Red, White and Blue p. 132.

FOURTH GRADE SONGS

(*Modern First Book*)

Mountain Echoes p. 17; Suggestive Studies p. 21; Bugle Call p. 24; A Child's Evensong p. 29; Thanksgiving Song p. 33; Father Christmas p. 44; Cradle Song p. 48; The Star p. 51. Now the Sun is Sinking p. 61; The Shell p. 64; Morning Song p. 75; The Snow Bird p. 88; Spinning Song p. 89; The Butterfly p. 100; Slumber Song p. 101; Three Part Round p. 104; Evening Song p. 105; The Moon p. 105; Hark the Bells Ding Dong p. 119; The Sparrow p. 120; Red, White and Blue p. 132.

The Month in Review

A COMBINATION OFFER

We invite the attention of our readers to this combination offer:

The Elementary School Teacher. ₱3.00
The Filipino Teacher . . . " 2.00 } a year

Total. " 5.00

Our rate for both, only . " 4.00

"The Elementary School Teacher" is an educational journal published monthly from September to June by "The School of Education", Chicago U. S. A.

FROM UNION

Arithmetic Contest.

On Feb. 22, 1910 the third and fourth grade pupils of Bacnotan and Juan, La Unión, had an Arithmetic contest in addition, subtraction, multiplication and Division of obstract numbers. Mr. Miles C. Thomas, the active Supervising teacher for these two towns is always busy thinking of the best ways to improve the schools in his district. He suggested the plan and arranged the place of contest, so that the third grade pupils should meet at San Juan in the morning and the fourth grade pupils of Bacnotan in the afternoon and each town should prepare a suitable flag for the side that wins.

In both of these contest the Bacnotan pupils won and now have the two flags made for the winners. In the morning many pupils went to San Juan and in the afternoon more than 150 pupils including the school Chorus came to Bacnotan. The Chorus sang several songs very well due to the training of their Music teacher, Mr. Casiano Aquino.

FROM ZAMBALES

Personal Mention.

Mr. Eugenio A. Fabia and Miss Celerina Venzon were married Feb. 25; Dr. Arturo Garcia and Miss Leonila Manjares were united in the holy bonds of matrimony March 2. Such were the notes sent us from Iba, the quiet but romantic capital of Zambales. We wish the happy couples a bright future and an eternal honeymoon!

Belated News.

CLOSING OF CASTILLEJOS SCHOOL.

The closing of the Castillejos Primary School for Xmas Vacation was celebrated on Friday night December 24th, 1909. An entertainment was rendered by the members of the "Castillejos Fourth Grade Literary Society." The Program of the entertainmen consisted chiefly of appropriate speeches, recitations, dialogues, and songs by the members of the Society. The following Program was rendered:—

PROGRAM.

- I. Song, "America" by the Chorus.
- II. "Opening Address" by Mr. José Jamias.
- III. Recitacion, "Angel Duty" by Mr. Raimundo del Fierro.
- IV. Recitation, "When I am a woman" by Miss Cericaca Mojica.
- V. Song, "Believe Me" by the Chorus.
- VI. "Address" by Mr. Vitoriano Arriola.
- VII. Recitation, "Try to show kindness" by Miss Maxima Gallardo.

NOTICE

TO ALL HEAD TEACHERS and MANAGERS of ATHLETIC ASSOCIATIONS and BASE BALL TEAMS:—WRITE TO US and we will show you how to MAKE MONEY and SAVE MONEY when you need anything in SPORTING GOODS.

«GOLDSMITH BRAND» Beats every other brand in price and quality.

Agents for same—

I. Beck, Prop.—AMERICAN BAZAAR.

Box 412

Manila.

Vajillas de porcelana, Vajillas de loza, Servicio para Té y Café. Platos sueltos de porcelana desde P. 180 DOCENA. JUEGOS de LAVABOS vende baratos y siempre baratos en LA PUERTA DEL SOL.

VIII. Recitation, "Power of kindness" by Miss Victoria Macalanda.

IX. Song, "Stars of the Summer Night" by the Chorus.

X. Speech, "Patriots" by Miss Celerina Jamias.

XI. Recitation, "Jesus our king" by Miss Alejandra Blanco.

XII. Dialogue, "Origin of Christmas" by Messrs. Teofilo Madriaga and Paulino Perez.

XIII. Song, "God be with you till we meet again" by the Chorus.

XIV. Recitation, "The good old man" by Miss Leo por Villaflor.

XV. "Oration" by Mr. Esteban Pantaleon.

XVI. Song, "Anona" by the Chorus.

XVII. "Recitation" by Miss Irene de Perio.

XVIII. "Address, we will come back again" by Miss Natividad del Fierro.

XIX. Composition, "The turtle and the Monkey" by Mr. Reymundo del Fierro.

XX. Recitation, "In God's care till we meet again" by Miss Maria Manzano.

XXI. Song, "Hail and Farewell" by the Chorus.

XXII. "Address" by the Principal.

XXIII. Dialogue, "Limpia Bota" by Messrs. Domingo Virriones, Domingo Gallardo, José Gallardo, Teofilo Madriaga and Rufino Apostol.

XXIV. Recitation, "Loyal Hearts" by Mr. Federico Sangalang.

XXV. Speeches by the visitors.

XXVI. Dialogue, "Good-bye," by seven girls.

XXVII. Song, "Star Spangled Banner" by the Chorus.

XXVIII. "Baile."

The entertainment was held in the Castillejos Primary School Building. It began at 5 o'clock p. m. and lasted until 1:30 a. m. The Hall was decorated with rattan leaves, flowers, and the leaves of "anibong" taken from the mountains. The rattan leaves served as the nipa leaves for they look much alike.

The officials of the town and others who were invited to attend were present. The visitors who delivered speeches were, Mr. Miguel Jamias, a councilor of this town, Mr. Perfecto Manzano; Municipal President of the same Mr. Juan N. del Fierro, Mr. Jorge Villaflor and Mr. Mariana Bunday. At the closing of the entertainment, the Orchestra played a selection. The visitors, the teachers, and the pupils then said 'Good-bye' to each other.

EUSEBIO A. APOSTOL.

Principal of Castillejos School.

AGUEDO VELARDE ABOGADO

4 Salcedo, Sta. Cruz, Manila—Calumpit, Bulacan; I. F.

Maximino Mina

LAWYER=ABOGADO

52 Magallanes, Walled City, Manila, Narvacan, Ilocos Sur.

Imprenta, Libreria y Papeleria

DE

J. MARTINEZ

Adam's	The Petrol Car	-	-	-	-	5.00
Aitken's	Road Making Maintenance	-	-	-	-	15.00
Bale	Gas and Oil Engine and Management	-	-	-	-	4.00
Brough	Treatise of Nine Surveying	-	-	-	-	6.50
Donkin	Gas, Oil, and Air Engines	-	-	-	-	20.00
Farnsworth	Constructional Steelwork	-	-	-	-	10.00
Field	Mining Engineer's Note-Book	-	-	-	-	4.00
Gibson	Electricity of To-Day	-	-	-	-	4.00
Gill	Handbook of Oil analysis	-	-	-	-	4.00
Grossmann	Elements of Chemical Engineering	-	-	-	-	4.00
Kerr	Practical Coal Mining	-	-	-	-	10.00
Linsham	Text-Book of Mechanical Engineering	-	-	-	-	11.50
Tompkin's	Marine Engineering	-	-	-	-	12.50

34 36 Plaza Moraga y Plaza Calderon 263

Binondo, Manila

Sombreros Americanos Stetson, Sombreros Franceses é Italianos, Jipijapas Paja inglesa últimos modelos, Gorras para cocheros y para Chaffeurs, ascos de Corcho para el Sol, Gorras para viaje, venden baratos, y siempre barato en LA PUERTA DEL SOL.

CAVITE NOTES

—The Principal and teachers of Kawit Central School, Cavite received a grateful visit during one of their class sessions from Mr. Zosimo Topacio, the successful and progressive Assistant Supervising teacher of Bacoor, Cavite, Feb. 19.

—The Fourth and Third Grade pupils had organized the Kawit Improvement Society. The following pupils are the officials elected:

Pres. . . . Miss Tomasa Baloy, IV Grade
 Vice-Pres. . . Mr. Catalino Monzón, IV Grade.
 Treasurer. . . Miss Donata Legaspi, IV Grade.
 Secretary. . . Mr. Manuel Quemuel, IV Grade.
 Asst. Secret. . . Mr. Sicenando Dominguez, IV Grade.

They drew up their own Constitution and Code. They make rules which help the school a great deal and they hold weekly meetings.

FROM AMBOS CAMARINES

"The Nueva Cáceres Central Educational Association"

An association is not only a mere body of persons who help each other in the uplifting of the world, but also one of the means which shapes the character of future life. Abiding with this fact several enthusiastic young men and women organized a society known as "The Nueva Cáceres Central Educational Association." A general election took place Jan. 20th, 1910, which resulted, as follows: Mr. Zeferino Arroyo was elected President; Miss Mary Cecilia, Vice-President, Mr. Florentino Olivar, Secretary; Miss Crispina Gomez, Treasurer; Mr. James Hernandez, Corresponding Secretary; Mr. Luis Navarro, Assistant Secretary; and Mr. José Quimpo, Critic. Inaugural addresses were delivered.

OF INTEREST

—From a bulletin recently issued by the Director of Education we read that:

Pangasinan has 362 schools; Cebú 361; Leyte 246; Iloilo 206; and Capiz 200.

Pangasinan has a total enrollment of 36,419 pupils; Leyte 24,948; Bohol 22,617; and Iloilo 19,538.

Pangasinan has an average attendance of 30,466 pupils; Cebú 27,747; Leyte 20,048; Bohol 18,284; and Iloilo 15,802.

In the percentage of attendance Manila leads all the provinces with 98%; La Union follows with 96%; Pangasinan and Zambales come next with both 94%; Ilocos Sur and the Mountain Division both show an attendance of 93%; while Laguna, Nueva Vizcaya and Tarlac each has 90%.

—The last statement regarding the workings of the Philippine Postal Savings Bank shows that it now has 256 branches in operation, 23 of these are first class, 102 are second class and 131 are third class. The number of accounts opened up to Dec. 31 of last year is 10,598, which, if compared to the number of accounts in November shows an increase of 290 accounts. The deposits last December 31, were ₱1,586,169 22 against ₱1,560,354 15 last November, showing a gain in deposits of ₱25,815 07. The accounts are distributed as follows: Filipinos 6,450; Americans 3,426; Europeans 366; Asiatics 240, and society accounts 56.

FRANCISCO ASTUDILLO
 DENTISTA

N.º 213 S. Fernando, Binondo—al lado del puente Blanco.

THERE IS NO COMPLETE SATISFACTION UNLESS YOU SMOKE

“GERMINAL”
 CIGARS AND CIGARETTES



ONLY THE BEST TOBACCO LEAF EMPLOYED FOR ITS BRANDS.
 It is "Germinal" Cigars and Cigarettes which make
 the Philippines Famous.

TRY THEM ONCE AND YOU WILL BE CONVINCED

SOLD EVERY WHERE
 Manila, I. F.

MAIN OFFICE
 4 Marques de Comillas

Camisas blancas y de color, Corbatas, Calzoncillos, Cuellos, Puños, Camisetas, Botones. Salida para baño. Toallas. Inmenso surtido de todo. Hay camisetas y calzoncillos de pura lana para garantizarse de los Nortes. Vende muy barato en LA PUERTA DEL SOL.

Educational Exhibit at the 1910 Carnival

(A recent circular of the Director of Education.)

Division Superintendents and teachers will be interested to know that the Bureau of Education made a good showing at the recent Carnival in Manila. Our exhibit occupied three buildings, the larger structure containing the provincial exhibits was erected by students of the Philippine School of Arts and Trades and was the most substantial building on the Carnival grounds. The schools of the City of Manila made a very excellent showing in the working exhibit of lace and embroidery making, hat weaving and domestic science. Shipments from the provinces came in such large quantities that only the best articles could be shown. The work of trade schools was represented in a fine display of furniture.

The buildings were visited by great numbers of Filipinos and Americans, and the exhibits were heartily commended by every one. Thousands of people by this means gained a new and more correct conception of what the Bureau of Education is doing in industrial lines.

The total cash sales from the Bureau of Education exhibit amounted to ₱4,275.52 and orders were placed approximating ₱1,650.00. The articles not sold are now being boxed and crated and will be returned as soon as possible, with statement in each case to the division superintendent showing sales and property returned. In spite of the fact that the greatest possible care was used to guard the exhibits, certain losses unavoidably occurred through theft and in some cases through the detachment of tags insecurely fastened to the objects. These losses will be treated of officially in each case later.

SUSPENSION

In accordance with the recommendation of the Division Superintendent of Schools for Ilocos Norte, BASILIO BORJA is hereby suspended from the public schools for disorderly conduct for the remainder of the present school year. Division Superintendents and teachers will see that this boy is not admitted to any public school in these islands until the term of suspension has expired.

FRANK R. WHITE.

Director of Education.

ANOTHER BENEDICT

The marriage of Mr. Agapito Francisco, Principal of the Peñafrancia School, and Miss Patrocinia Fernandez is announced to take place in the near future. The bride and the bridegroom are both known in Manila. Mr. Francisco is the actual President of the P. T. A. of Manila, and Miss Fernandez was Santa Cruz, Queen in the last Carnival held in Manila. THE FILIPINO TEACHER wishes them beforehand all sorts of prosperity in their future life.

* * * * *

Subscribers and other persons wishing to obtain a copy of the especial number which will be published in April, may do so upon sending their names and addresses and ten centavos in cash to the manager at P. O. Box 1090, Manila. Only a limited number of copies will be printed, so first come, first served, will be the case.

* * * * *

EXAMINATION FOR CADET IN THE U. S. MILITARY ACADEMY

An examination will be given in English by the Bureau of Civil Service in Manila and at Provincial capitals on April 4 and 5, for the purpose of obtaining eligibles for appointment of a Filipino cadet at the United States Military Academy at West Point. The course in the Military Academy covers a period of four years and the appointee must agree to serve the government as an officer in the Philippine Scout for at least eight years after graduation. Applicants for this examination must be a graduate of a High School, a Normal School, or a college conferring degrees.

J. Y. PINZON
ABOGADO-LAWYER.

ARSENAL-17 CAVITE.

RUBBER & METAL STAMPS

NOTARIAL SEALS

PLAIN OR AUTOMATIC

DATERS & NUMBERERS

RUBBER TYPE SETS AT SIZES - INDELIBLE MARKING OUTFITS

SIGN MAKERS FOR SCHOOL WORK

WRITE FOR CATALOGUE

Frank & Co. Sucrs to
A. Grossman & Co.

*COR ESCOLTA
PASAJE DE PEREZ*

JUGUETES, JUGUETES, JUGUETES, siempre muchos juguetes Acudid niños!!! muy baratos y Siempre baratos en **LA PUERTA DEL SOL.**

IMFORTATANT TO TEACHERS

The Bureau of Civil Service announces a Junior Industrial Teacher Examination to be given in English only at Manila and Provincial capitals, except Balanga, Cavite and Pasig, May 26. Examinations will be given only in those provinces from which applications are received sufficiently early to permit the shipment of papers. This examination is of the junior grade and qualifies for appointment as Insular Industrial teacher at a salary not above P1660 per annum. Among the subjects of the examination there are practical subjects to be given in four specialities—agriculture, blacksmithing, carpentry, and weaving. Each competitor is required to answer the questions in only one speciality. The applicant should state in his application in which speciality he desires to be examined.

—On the same date the Senior Industrial Teacher and Senior Teacher of Domestic Science Examinations will be given. These examinations are more difficult than the Junior Industrial Teacher Examination and are intended for Americans who desire to qualify as senior teacher.

* * *
Ask for advertised goods and see that you get them.

Sir!—

If your teeth ache and need
be extracted, direct to

Juan Villanueva
415 Lemery, Tondo, Manila.

He will do it *ABSOLUTELY*
without pain and at the *LOWEST* prices.



BEAR BRAND

PURA FRESH MILK

There is satisfaction in every can, a
healthy drink at reasonable price

SPRUNGLI & CO., Sole Importers.

88 David

Manila, P. I.

Silleria de Viena, de América Hongkon; sueltos y por juegos muy baratos, siempre
garato en LA PUERTA DEL SOL.

Copy of a communication to the Director of Education furnished all Principals of Department of City Schools for their information.

DEPARTAMENT OF THE INTERIOR

BUREAU OF HEALTH FOR THE PHILIPPINE ISLANDS.

Civil Hospital Division.

Manila, February 12, 1910.

To the Director,
Bureau of Education.

SIR:

I have the honor to inform you that it is the intention of this Bureau to inaugurate a movement for the cure of tuberculosis and to this end it is deemed advisable to start the project with a limited number of the most intelligent Filipinos who are afflicted with this disease.

It is intended to make the movement a popular one by means of an attractive club-house and camp, where they will live hygienically, sleep out doors, be properly fed, given lectures, instructions and all necessary medical and nursing attention.

It is desiree that the various bureau Chiefs send any possible applicants among their male clerical force to the Bureau of Health Friday, February 18th, for a medical examination and selection of candidates, and for further discussion of particulars.

It will be necessary to begin the campaing among unmarried Filipinos, and the idea is to accept only a limited number of incipient cases who will be able to continue in their work or profession while undergoing treatment.

It is believe that a small initiative compaining of this kind resulting in a few speedy cures among intelligent persons will best disseminate the knowledge of prophylactic measurers, proper diet etc.

Any suggestions or aid you can give will be appreciated and pave the way for the larger campaing among the poorer classes.

Respectfully,
VICTOR G. HEISER,
Director of Health.

OUR AGENTS IN THE PROVINCE

Subscribers of THE FILIPINO TEACHER who have not yet paid their subscriptions, will please DO IT NOW. You can pay your subscriptions to our AGENTS, or mail it to us in POSTAL MONEY ORDER, or in REGISTERED LETTER, DO IT NOW, TO-MORROW, YOU MAY FORGET IT.

OUR AGENTS' NAMES:—

BULACAN

Mr. Meliton Cruz	Malolos.
Mrs. Petronila Guevara	Baliwag.
Mr. Ciriaco de Leon	Sta. Maria.
Mr. Severino Cespedes	Calumpit.
Mr. Rafael Paguia	Quingua
Mr. Limbano Tecson	San Miguel.

CAPIZ

Mr. Digno Alba	Capiz.
----------------	--------

ILOILO

Mr. Juan Tizuro	Tigbauan
Mr. Hugo La Torre	Lipa Batangas.

BATAAN

Mr. Manuel Aguinaldo	Pilar.
----------------------	--------

CAVITE

Mr. Patricio del Rosario	Imus Bacoor.
Mr. Euis Litonjua	Kawit.
Miss Felisa Aquino	Cavite.
Mr. Pablo de Guia	Maragondon.

ILOCOS NORTE

Mr. Emeterio Antonio	Laoag
----------------------	-------

CEBU

Mr. Alberto C. Ylaya	Cebu
----------------------	------

LAGUNA

Mr. Ramon Guevara	Pagsanhan
Mr. Mariano Endrinal	Sta. Rosa.

NUEVA ECIJA

Miss Paz H. Guzman	San Isidro.
--------------------	-------------

PAMPANGA

Mr. Miguel Nicdao	San Fernando.
Mr. Manuel Buenaventura	Apalit.
Mr. Lazaro Malig	Bacolor.

PANGASINAN

Mr. Anastasio Abad	Tayug.
Mr. Proceso Fernandez	S. Fabian.
Mr. Teodorico Banzon	Sta. Maria.
Mr. Ponciano Fernandez	Villasis.

RIZAL

Mr. Doroteo Aguas	Malabon.
Mr. Pedro Manalo	Morong.
Mr. Baldomero Flores	Navotas.
Mr. Conrado Alcaraz	Pasig.

CAMARINES

Mr. Herculano C. Pajarillo	Paracale.
Mr. Pablo Lorenzo	Zamb. Mind.
Mr. Ceferino Arroyo	Nva. Caceres.
Mr. Claudio Serra	Pto. Prin. Pal.

UNION

Mr. Angel D. Farro	Agoo.
Mr. Alejo Carbonell	Bacnotan.

ZAMBALES

Mr. Bernardo Elayda	Iba.
Mr. J. Divinagracia	Valle Hermosa
Mr. Pelagio Gratil	Orient. Negr.
Mr. Mariano S. Diioso	Sibalon.

ANTIQUE

Mr. Mariano M. Paulis	Maasin.
Mr. Manuel Modesto	Alang-Alang.

LEVTE

Mr. Mariano M. Paulis	Maasin.
Mr. Manuel Modesto	Alang-Alang.

Pedro Concepcion

LAWYER-ABOGADO

257 Herran Ermita, Manila

“THE YOKOHAMA”

INMENSO Y VARIADO SURTIDO DE EFECTOS JAPONESSES. V. NUNCA LLEGARÁ A APRECIAR LA CUALIDAD, ELEGANCIA Y BARATURA DE SUS EFECTOS HASTA QUE V. VENGA A VERLOS.
LE INVITAMOS PARA QUE VISITE NUESTRO ESTABLECIMIENTO.
SE RECIBEN PEDIDOS POR CORREO.

Calle Carriedo, Nos. 42 y 44
Apartado de correos, 216

Sta. Cruz, Manila, I. F.
Teléfono 216

LA PERLA

Gran Fábrica de Dulces y Biscochos.
Plaza Sta. Cruz Nos., 96-98 Manila.

A Quarrel

Once upon a time,
Together while sitting
Jose and little Juaquin,
Had a hard quarreling.

Jose with his pencil and pad,
Juaquin with his slate,
Began then their task,
To discuss, sad to relate.

For Juaquin 12 less 5 was 6,
And Jose said, "It was 8"
"You made a great mistake"
Said the boy with slate.

Then Jose turned up his head,
And stood out from the seat;
But Juaquin soon turned red
And quickly began to repeat.

And said, "12 less 5 is 6, 6, 6,"
And put it down on his slate;
Jose replied, "You're in a mix, mix, mix,
And not 6, but 8, 8, 8,"

The teacher then heard that way,
To them he approached with two books

And two eyes of blue, and two of gray,
Were fixed up with studious looks.

Without stopping, at a rapid rate
Repeated the terrible mix;
Juaquin said, "12 less 5 is 8,"
But Jose replied, "It is 6, 6, 6,"

These two boys couldn't be well,
On the bench while sitting on the ends
In discussing about this matter,
Teacher then said, "Don't don't quarrel."

Jose with his blue eyes,
Suddenly look at his book;
Juaquin seemingly wise,
Made a sloping look.

So he again asked,
"What would 12 less 5 be?"
The 12 less 5 was 6,
Replied, "Let us count and see."

The two boys then sitting side by side,
Marked little dots on pad and slate;
Quickly they agreed that 12 less 5,
Was neither 6 nor 8.

H. COPE.

Alberto F. Barretto
ABOGADO

Dr. Leonides Lopez Lizó
PHYSICIAN

35 Marina

Ermita

MANILA.

Buñete: 528 Sta. Mesa
Manila

Apartado de Correos 104
Tel. 1208



PICKETT HARNESS CO.

TALABARTEROS
HARNESS, SADDLES, BRIDLES, TRUNKS, SUIT CASES,
LEGGINS AND ALL KINDS OF LEATHER GOODS.

36 Echague-Largest stock in the Orient-Manila, P. I.

Bernabe Studio ☺

Se regala una ampliación á los que tomen una docena de retratos de tarjetas americanas para arriba.— Peinadora gratis.
Izquierdo No. 379, Trozo.

The American Hardware and Plumbing Co.

Calle Echague - Market Street No. 30

Manila, I. F., 3 de Enero de 1910.

Muy Sra. nuestra: —

Tenemos el gusto y deseo de llamar su atención sobre la máquina de coser "DAVIS," por la cual somos Agentes en Filipinas.



La adjunta fotografía es el retrato de Doña Cristina de la Rosa, costurera de oficio, No. 51 Calle Legaspi, Intramuros. Esta buena Señora adquirió una máquina de coser "Davis" en el año 1881 ó sea hace 29 años, la máquina que se vé en el retrato es una "Davis" que ella ha tenido en constante uso durante este tiempo sin sufrir rotura ni reparaciones de ninguna especie.

Esto creemos que sea el record de máquinas de coser en Filipinas, y con ello se demuestra palpablemente su superioridad en el mecanismo y fabricación.

Para más pormenores respecto á precios y condiciones de las varias clases de máquinas de coser "Davis," diríjanse al

The American Hardware & Plumbing Co.
Agentes en Filipinas

Cristalería buena para uso diario - Cristalería fina superior Francesa - Manteles y servilletas muy barato y siempre barato en LA PUERTA DEL SOL.

6

Hablemos de cada cosa por vez

Al comprar una máquina de escribir, hágase Vd. siempre esta regla excelente: **YO EXAMINARÉ LAS BARRAS DE TIPOS.**

La barra de tipo—es decir, la barra que lleva el tipo—es la pieza que hace el trabajo arduo de una máquina de escribir.

Ninguna máquina de escribir puede ser más fuerte que sus barras de tipos, ni mejor que sus barras de tipos, porque la medida de la fuerza de cualquier máquina de escribir es la fuerza de sus barras de tipos.

Teniendo presente este hecho, rogamos á Vd. examine cuidadosamente las barras de tipos de la máquina de escribir Remington.

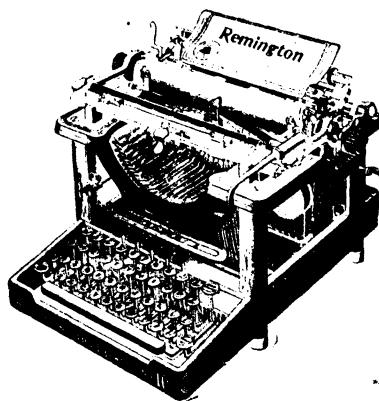
La sólida barra de tipo forjada de la Remington es y siempre ha sido uno de los fundamentos de su supremacía. Compare esta barra Remington, hecha de una forja caliente de acero, *exigiendo treinta y tres operaciones distintas en su manufactura*—compare esta barra fuerte y rígida con la delgada barra ordinaria hecha de acero laminado, y comprenderá Vd. entonces una razón porque

El nombre mismo de

“Remington”

significa fuerza y confianza en una máquina de escribir.

Los nuevos modelos 10 y 11 de la máquina de escribir Remington tienen la famosa barra de tipo forjada de la Remington. Además, estos modelos representan la unión de los principios históricos y la excelencia tradicional de la Remington con todas las ideas más recientes y más progresivas en la construcción de máquinas de escribir. Como combinación de lo mejor de lo viejo con lo mejor de lo nuevo, los nuevos modelos de la Remington son el triunfo más alto de la máquina de escribir.



E. C. McCullough & Co.
Plaza Goiti, Manila.

Perry Pictures Received last mail

We have the following size:-

Extra size 10X12—P.0.20 each
" 2.00 doz.

DESCRIPTION

The End of Day
Across the Fields
Maddonna and Child
By the River
Repos in Egypt
Holy Family
San Antonio de Padua
Landscape Spring
Christ and the Doctor
The Christ
Isaiah
Profetas
Santa Cecilia
Romeo and Juliet
Landing of the Pilgrims
Washington Crossing the Delaware
Rock of Ages, Cave of the Winds, Niagara Falls
The Wave
Maddonna and Child
William Shakespeare
Lincoln
William Mc-Kinley
The Fates
Sistine Maddonna (Detail)
Ma donna of the Chair
Holy Night
Aurora
Mater Dolorosa
The Lake
Oxen Going to Work
Return to the Farm
Angelus
Feeding her Birds
The First Step

PERRY PICTURES IN COLORS

Regular size: 7X9
at P.0.10 each
" 1.00 doz.

DESCRIPTION

Mandarin Duck
Golden Pheasant
King Parrot
Robin
Blue Bird
Purple Gallinule
Nighthawk
Catbird
Song Sparrow

Yellow-Billed Cuckoo
Mourning Dove
Passenger Pigeon
Purple Finch
Eggs
Apple Blossom
Mountain Sheep
Butterflies
Iris
Feathers
Pointer Dog
Water Lilies
Cowbird
Great Mullen or Velvet Duck
A Mountain Lake
Niagara Falls
Lemon
Nest of the King Rail
Cherries
Liberty Rose
Tomatoes
Common Clematis
Common Calla Lily
Egg Plant Fruit
Old Faithful Geyser
Persimmons

Size 7X9
at P.0.10 each
" 1.00 doz.

DESCRIPTION

Santa Cecilia
Venus de Milo
Washington Crossing the Delaware
Signing the Declaration of Independence
Rocks of Ages, Cave of the Winds, etc.
Niagara Falls
The Wave
Maddonna and Child
In the Meadow
Holly Family
Landscape Spring
Christ and the rich man
" Teaching from a Boat
" Blessing Little Children
Charity
Oxen Going to Work
Labor
The Broken Pitcher
The Song of the Lark
Holy Night
Abraham Lincoln
Theodore Roosevelt
George Washington
By the River

Order at once. We have a limited number of these pictures

Do not order less than:-

20 Five centavos size; 15 Ten centavos size; 10 Twenty centavos size.

All orders must be accompanied by cash.

Always name a few substitutes of each style of pictures ordered, which may be sent if any of the subject you ordered are out of stock at present.

We also have small size 5½X3 inches at P.0.05 each, 0.50 doz.

Centro Postal Filatélico

107-109 Carriedo, Sta. Cruz, Manila.

The Filipino Teacher

REVISTA MENSUAL, ÓRGANO DE LA "PHILIPPINE TEACHERS' ASSOCIATION"

Director Prof. PACIFICO VICTORIANO

P-2 00 ANUAL. SE RECIBEN ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

A LOS SUSCRITORES

Los Señores suscriptores que dejasen de recibir algún número de esta REVISTA, sírvanse notificarnos á fin de remediar prontamente la irregularidad.

Sírvanse tambien notificar á la Administración cualquier cambio de domicilio para evitar irregularidades en el servicio de la REVISTA.

Los suscriptores que desearen pedir de baja, sírvanse también hacerlo con anticipación, en otro caso serán responsables del importe de los números remitidos.

Todas las comunicaciones pueden dirigirse á THE FILIPINO TEACHER P. O. Box No. 1090, Manila, I. F.

EDITORIAL

Adoptemos el método intuitivo

Los que deseamos la nueva era de la enseñanza para nuestro País, creemos deber nuestro, hacer comprender á todos los maestros, la necesidad de adoptar el nuevo método intuitivo, para conseguir el éxito de la instrucción. Venimos notando desde hace tiempo, que muchos maestros y profesores de colegios particulares y escuelas del Gobierno, al enseñar lenguas, historia, literatura y ciencias, se limitan únicamente á enunciar á los alumnos las reglas, definiciones, teorías y problemas del mismo modo como los consignan los textos, sin darles siquiera explicaciones sencillas referentes á dichas materias de estudio. Con tal método, no hacen otra cosa que referir *ad pedem literæ* todo lo que traen los libros, dejando á los pobres alumnos ayunos de luz de la explicación, sin poder comprender el concepto y verdadero sentido que entrañan los dogmas científicos y otras materias didácticas. Semejante procedimiento rutinario, es pernicioso para el desenvolvimiento de las facultades del alumno y atentatorio á los preceptos de la enseñanza moderna; restringe el adelanto de la Juventud estudiosa impidiéndola cosechar el preciado fruto del saber. Es la traba para el progreso y éxito de la instrucción. Los maestros de esta laya, retrógrados, ni dan explicación adaratoria sobre las materias que enseñan, ni permiten á los alumnos raciocinar ó explicar el concepto de las mismas con otra forma más amplia y distinta del texto. Esos rutinarios deben de comprender que las

aulas no son jaulas de papagayos humanos. La enseñanza exige sacrificio, paciencia y abnegación. Repetir lo que dice el libro, imitar al fonógrafo y no es enseñar. La enseñanza es la difícil tarea de llevar al ánimo de los alumnos la certidumbre de la verdad científica aclarándola y haciéndola comprensible con explicaciones y argumentos luminosos. Para enseñar geografía no basta explicarla teóricamente: precisa valerse ademas de los mapas y esferas. Para enseñar literatura no basta tampoco definir sus reglas, si que tambien hay necesidad de practicarlas con ejercicios constantes de composición, analizando las bellezas y defectos de las composiciones y enseñando la manera de corregir estos últimos; para enseñar la Historia Natural, la Física y la Química, ademas de las explicaciones teóricas, es necesario el estudio práctico, de los museos, y los experimentos científicos en el Laboratorio. Si se quiere enseñar debidamente la Historia no basta relatar los hechos al pie de la letra: conviene hacer el estudio crítico y comparativo de todos los hechos, juzgándolos á la luz de un criterio recto é imparcial, analizando sus causas y efectos, y deduciéndo de cada hecho, de cada acontecimiento las consecuencias y enseñanzas para la humanidad. Así, y solo así, adoptando el método práctico é intuitivo, es indudable que se podrán conseguir resultados beneficiosos en la enseñanza de tales asignaturas, y se podrá tambien contribuir al progreso de la instrucción de nuestra Juventud.

SECCION PEDAGOGICA

El Arte y la Cultura

Por José Ma. Asunción, Profesor de la Escuela de Bellas Artes.

El hombre desde los tiempos prehistóricos ha sentido la necesidad, inherente al ser racional, de rendir culto á la belleza que es el reflejo de lo infinito y de lo perfecto en sus variadas y múltiples manifestaciones. Desde el salvaje que en medio de su precaria existencia adorna su cuerpo de tatuajes y plumas, sus utensilios y sus armas de artísticos dibujos, hasta el hombre civilizado cuyo refinamiento demanda mayor cúmulo de goces materiales y espirituales, todos buscaron la satisfacción del instinto estético que viene á llenar una necesidad innata á la inteligencia que gusta del orden, la armonía y la perfección.

Luego que el hombre ha salido de su primitivo estado y pudo hacerse cargo de su elevado destino, ejercitando sus más nobles cualidades, cultivó el arte para el recreo y enseñanza de sí propio y de sus semejantes, dando origen á la cultura y la industria; dulcificó sus hábitos naturales y desarrollando sus facultades artísticas en beneficio de la paz, del progreso y de la humanidad. En este sentido, podemos afirmar que el arte, producto natural de las necesidades materiales y espirituales del hombre, ha sido el fundamento de la cultura y civilización de todos los pueblos. Con razón se dice que del mayor ó menor incremento del arte, depende la prosperidad y cultura de las naciones; es, pues, la medida del progreso realizado en su acepción más elevada. La antigua Grecia se elevó á la cumbre de la inmortalidad por las artes, testigos irreducibles de su cultura y grandeza.

Pero ningún pueblo ha llegado á escalar las alturas de la supremacía artística, sin que las circunstancias favorables determinen estas manifestaciones que honran á los pueblos y los gobiernos que los rigen. Fidias no hubiera realizado tan espléndidamente sus obras magistrales sin las manos próvidas de Pericles; Velazquez, sin las de Felipe IV. El artista, esencia y representación la más genuina de los sentimientos y aspiraciones de la humanidad, es el eterno explorador del ideal superior que marca el punto máximo del progreso del espíritu, cristalizando en sus obras el esplendor de lo bueno, lo verdadero y lo bello.

La misión social del arte, viene á ser el elemento principal que acusa la elevación moral y espiritual de que es susceptible la evolución de los pueblos hacia el verdadero progreso y civilización. Egipto, Caldea y China dieron el primer ejemplo de imperios florecientes basados sobre la agricultura y la religión; Fenicia inauguró el camino del comercio internacional, vulgarizando la escritura alfábética; Roma fundó la organización política de un imperio fuerte y promulgó el derecho. Pero al genio griego pertenece la gloria imperecedera de haber instituido el culto de lo verdadero y lo bello, creado la poesía y las artes plásticas que constituyen el orgullo de la civilización antigua. El mismo Renacimiento de la Literatura y de las Artes en los umbrales de la Edad Moderna, precursor del despertar de la humanidad, después del tenebroso sueño de la Edad Media, constituye la más bella florecencia del espíritu regenerador de las artes, que, cual un foco potente de luz, irradia sus esplendorosos rayos sobre las generaciones venideras y señalando una nueva era

MANILA FASHION ESCOLTA NO. 73

The only establishment on the Escolta that sells in moderate prices.

Gentlemen's good as: Shirts, collars, neckties, undershirts, stockings.

AMERICANS SHOES & Handkerchiefs

A complete assortment of woolen cloth, linen cloth, cotton cloth and drill.

The department of TAYLOPING is the best equiped. In the Orient TRY ONCE.

Es el establecimiento de la Escolta que vende más barato artículos para caballeros
Camisas, Cuellos, Corbatas Cacetines, Camisetas, Zapatos de América y Pafuelos.

Variedad de Tela: de Lana, Hilo, Hilo y Algodon, Drill Algodon.

Este establecimiento cueota tambien con Talleres de Sastrería y Camisería y Garantiza la Perfección en corte de los trajes y camisas.

Dulces, Biscochos, Mamones y
Ensaymadas. Se vende en

LA PERLA

Plaza Sta. Cruz
Nos. 96-98 Manila.

en el camino del progreso del hombre, porque nada hay tan eficaz para la emancipación del espíritu humano, como la cultura artística.

La influencia expansiva del arte es un factor importante en el desarrollo de la cultura social y de la solidaridad humana. Si el amor es el eje del mundo, el arte nace también de un sentimiento de simpatía hacia los seres y las cosas que bajo formas finitas se presentan á la contemplación del artista; pero este no se contenta con admirar lo bello y lo sublime, necesita además fijar y cristalizar en la obra de arte, lo finito y lo fugitivo, dándole una forma apropiada al arquetipo ó ideal de belleza que se ha propuesto realizar, para comunicarlo así y hacer sentir sus propias emociones á sus semejantes, expresando en lenguaje elocuente la unidad y la variedad armónica de la naturaleza. Comprendido y expresado de este modo el arte, responde perfectamente como auxiliar poderoso de la cultura social á la finalidad del verdadero progreso humano. Pues según Gauckler "el arte es el niño mimado de la humanidad; mientras ella viva, el arte recogerá flores de belleza, porque no es otra cosa hablando con propiedad, que el historiador verídico de los hechos íntimos de la vida de los hombres y de los pueblos." Los vedas entonaron himnos á los dioses iranios; entre los griegos, Hesíodo y Homero crearon la teogonía y las costumbres heróicas por medio de sus inmortales poemas; Egipto y la India grabaron sobre gigantescas moles de granito sus creencias religiosas. Grecia esculpió en mármoles sus dioses personales, hermosos, como los hombres de la Edad de Oro.

El arte entonces interpretaba en sus creaciones las ideas dominantes y religiosas de los antiguos pueblos hablando á las multitudes ya por símbolos, ya con el lenguaje claro y preciso de la estatuaria griega; el arte como elemento de cultura, lejos de ser un lujo y un juego, es el lazo que unía los hombres con la divinidad. Esta función eterna del arte que nos re-

vela su presente, su pasado y su porvenir, responde á las aspiraciones y necesidades sociales de todas épocas, y expresará constantemente formas ignotas, sorprendentes, coincidiendo con los ideales de cada etapa de la civilización, porque el arte no es más que el reflejo moral y material del ambiente que se respira en determinado tiempo y lugar.

Terminaremos este artículo, augurando con un disguido historiador, Salomon Reinach "que el arte en el presente siglo será idealista y poético, á la vez que popular; traducirá la eterna aspiración del hombre, de todos los hombres, hacia lo que hace falta á la vida diaria y completa, hacia esa superfluidad y ese lujo que reclama nuestra sensibilidad, y los cuales no puede satisfacer ningún progreso de orden utilitario. Por lo tanto, lejos de creer que haya acabado la misión social del arte, ó que este ha tocado á su mismo término, pienso que el siglo XX le concederá un lugar todavía más grande y amplio que los precedentes. También es de esperar que dé una importancia creciente á la enseñanza del arte. Es este un orden de estudios que no puede ignorar hoy en día el hombre civilizado, cualquiera que sea su profesión.

HOTEL DE FRANCE

Plaza de Goiti N.º 35

Cuartos elegantemente Amueblados
Restaurant y comedores reservados
Baños de Agua fría y caliente.

SERVICIO EUROPEO Y AMERICANO
Vehículos de Alquiler

Tel. 215

Camps & Co. Prop.



LECHE FRESCA

MARCA "OSO"

Es la mejor de todas.
Se toma con satisfacción.



PRECIO
BARATÍSIMO

Sprungli y Ca.
Únicos importadores

28 David 28
Manila, I. F.

Calzado Superior Americano y Español. Inmenso surtido y fresco en cada correo. Hay mucho para niños, muy barato y siempre barato en LA PUERTA DEL SOL.

¡Proteccionismo!

(Del Prof. Patrocinio.)

Es verdaderamente doloroso tener que confesar que pecamos mucho de poco proteccionistas y por tanto, faltamos al Proteccionismo.

Echemos una rápida ojeada á los hechos que se han desenvuelto y se desenvuelven con respecto al desarrollo de nuestra Agricultura, de nuestra Industria y de nuestro Comercio, y veremos una infinidad de casos que denuncian la falta de Proteccionismo por parte de nosotros.

Si tendemos la vista á nuestra Agricultura, vemos que aún nuestros más poderosos propietarios encuentran gravísimas dificultades de labrar y sembrar sus campos y si consiguen hacerlo la dificultad crece más en la cosecha y para dar franca salida á sus productos, frutos de una labor continua, los obstáculos se presentan más insuperables.

Es porque ellos no protejen á nuestros braceros con cediéndoles mejor salario, y los obreros ó emigran á la Capital en busca de mejor jornal, ó se dedican á labrar con su único esfuerzo y exclusivo recurso, su propio terreno, pero la mayoría de ellos no contando con animales de labranza ni con recursos pecuniarios se reduce al triste caso de contemplar con dolor sus campos, en donde se observa la ausencia acusadora de toda vejetación utilísima.

Mas si volvemos la vista á nuestra industria, vemos que á esta le pasa tres cuartos de lo mismo.

Las fábricas filipinas de tabaco, por ejemplo pasan por una crisis lamentable, viendo sus depósitos llenos de sus productos, sin poderlos dar franca salida, porque nosotros con harta frecuencia y por mero capricho consumimos con más gusto los productos de otras fábricas.

Hemos conocido y conocemos á no pocos de nuestras compatriotas, quienes por darse cierto aire de elevada alcurnia, si cabe la palabra, gastan puros y cigarrillos de fábricas extrañas, como si de estas cosas dependiese el adquirir ó perder un tono aristocrático, que hoy debe desaparecer.

Otros á quienes llamaremos egoistas (pues no se les puede aplicar otro nombre) pretextan no gustarles los elaborados en nuestras fábricas, por que son suaves ó fuertes y por que les dañan el paladar, la garganta, ó otra parte de su delicado organismo y como buenos fumadores gastan de los de otras fábricas.

Pero lo más estupendo es lo que pasa con nuestro comercio.

Los comerciantes tanto al por mayor como al por menor, contemplan con amargura que nuestros compatriotas acuden más bien á las casas extranjeras que á las del país.

Nuestros consumidores creen (y creen con error) que los artículos ó objetos de nuestras casas comerciales por lo mismo que pertenecen á las nuestras, son inferiores á los de las extranjeras, cuando unos y otros proceden del extranjero y las más de las veces de un mismo país y aún de un mismo pueblo y unas mismas fábricas extranjeras.

Se ven casos frecuentes de que una tienda filipina por ejemplo, al lado de otra que no lo es, llega la primera á una bancarrota, mientras que la segunda prospera.

Algunos amantes, como todos de adquirir buenas cosas con el sobrenombr de almacén, que dá el vulgo, acuden á las tiendas extranjeras y no á las filipinas, como si en estas no existieran las que llaman objetos de almacén.

Estos y muchos otros son los casos que denuncian nuestra grave culpabilidad, que es la falta de protección, y no enumeramos todos, porque nos haríamos interminables, si tuviésemos que relatar todos los casos en que se vé nuestra palpable culpabilidad, pero si, respetando la opinión de otros, consignaremos que nuestros compatriotas no calculan las consecuencias fatídicas de tan funesto proceder.

Sin sentir y sin querer con esta conducta arrastramos no á los agricultores, no á los industriales y comerciantes, sino á la Patria á una bancarrota nacional, á una aterradora quiebra del honor, de la libertad y del ideal.

Atajemos, pues, el mal con el remedio del Proteccionismo ya que es tiempo.

Somos 8.000.000 mal contados. Si nosotros como un solo individuo fomentamos y protegemos decididamente nuestra Agricultura, Industria y Comercio estos prosperarán indubitable y aceleradamente hasta el extremo de poder ofrecernos artículos mejores en menos precio que el que hoy nos pueden ofrecer.

Protéjanse pues mutuamente agricultores y braceros, industriales y comerciantes. Protejan nuestros compatriotas todos, á todas las empresas filipinas agrícolas, industriales y mercantiles.

Protejan todos los filipinos á toda obra genuinamente filipina, y en época no lejana, veremos aumentar cada vez más nuestra riqueza nacional y la Patria contará con un factor más para escalar la escabrosa pendiente del esplendor y grandeza.

Do you wish a portrait

that will be a Christmas remembrance many years hence -:- -:- -:- -:- -:- -:- -:-

If so our 30 years experience in the art can guarantee this result

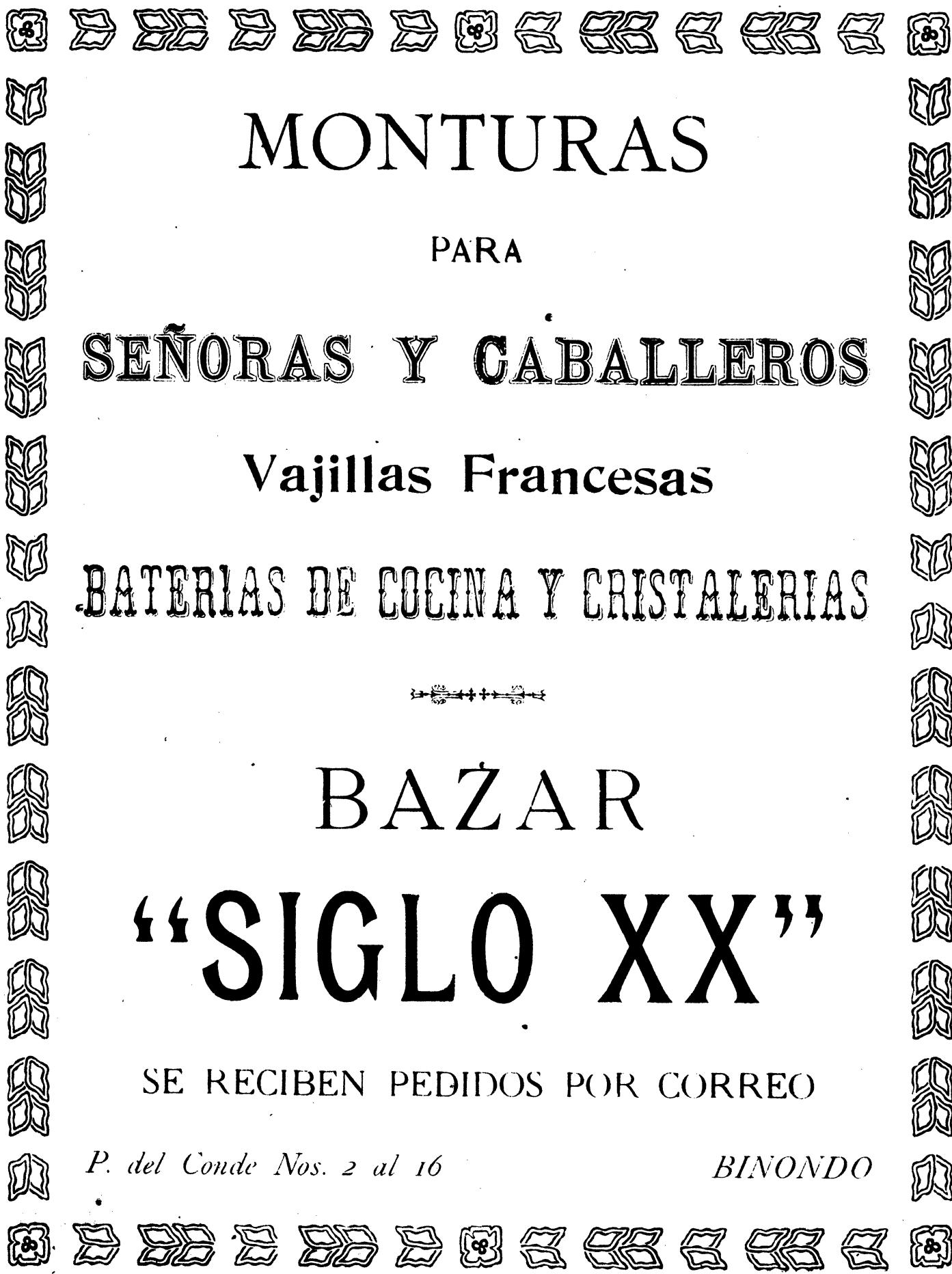
Photos that
do not fade

INTERNATIONAL STUDIO

39
ESCOLTA

Hair dresser free—Enlarge-
ment free with dozen cabinets

Best Equiped Studio in the Orient



Sección Literaria

Filosofía de la Vida

En una antigua aldea que yo conozco mucho, había una vieja loca, desarrapada como un zíngara vagabunda siempre, siempre miserable, pero siempre risueña, que pedía limosna á cambio de un canto lamentoso, que yo siempre recuerdo porque es el canto de todos los pobres:

Las estrellas en el cielo,
tiene grande, tiene chico;
así tambien en el mundo
tiene pobre, tiene rico.

*

Y al reir, muestra su cara bonachona é ingenua, como en un soñar despierto, entre la risa y el palomeo alegre de la multitud.

Hay en esa copla toda la amargura de la realidad, toda la filosofía de la vida. ¿En qué imaginación de pobre surgió, por brio, madre de todos los pensamientos y fuente de todas las lamentaciones?

Yo recuerdo la antigua aldea con su calle ancha y larga, con su iglesia grande y su torre altísima, con sus edificios llenos del polvo de las antiguas grandezas historiadas.

¡Ay! Y en qué pueblo pudo haber nacido la vieja loca, sino en ese mismo pueblo de las opulencias que triunfan de las miserias que causan lástimas?

Repto que la filosofía es amarga. Pobres y ricos los hay en la sociedad. Los primeros ganando á rebatiñas el pan, los últimos gozando de la felicidad conquistada por el sudor de aquellos.

Estrellas que deslumbran ó pálidos satélites que mendigan luz, ¿qué son sino la prueba de la eterna irrisión que empezó en la inmensidad de los cielos para terminar en la terrible realidad de la tierra? La vieja loca acompañaba á veces, en momentos de locura exaltada, su copla favorita con un baile singular, torsión grotesca de caderas y de brazos, aquelarre de visiones, de gestos y de miradas de caricias y de tormentos...

Todo eso que harían las brujas de la leyenda cuando bailoteaban al rededor del caldero, en los grandes festines orgiásticos á la luz de la luna medieval.

Yo me detengo un rato, para recordar el nombre de esta nueva bruja, de esta moderna discípula de

Epicteto—porque, es estoicismo profundo esa sonrisa brutal, ironía de la pobreza, que asoma á sus labios febres,—pero ni su nombre ni su apodo acuden á mi memoria.

—¿Para qué?—me preguntaría alguien— ¿Para qué revivir la memoria de una vieja, que además de vieja fué pobre, que además de loca fué fea, porque eso sí, fué desdichadamente fea?

Y realmente ¿para qué?

La aberración, lo mismo que la pobreza, es una cosa que pasa sin ruido, como una hoja que arrastra el viento en el torbellino de los grandes huracanes.

Las estrellas en el cielo
tiene grande, tiene chico;
así tambien en el mundo
tiene pobre, tiene rico.

¿Es esto una parodia de alguna copla castellana? Muy probable que sí, que haya sido una copla antigua que se haya pegado como un trapo sucio á la imaginación de la desequilibrada para irla repitiendo sin cesar, en las casas ó en las calles, á la luz del sol ó al reflejo de la luna, la gran amiga de las enfermas.

Hubo querido ser joven desde hace unos diez años, únicamente para estudiar profundamente á aquella vieja loca, á quien los niños de mi edad maltrataban en el arroyo desconsideradamente.

¡Ay! Y recuerdo todavía su sonrisa ingenua y picante á la vez, que parecía que quería mordisquear, que parecía que quería herir como una rata, porque ella era loca como la mendicidad... Las locas no tienen patria, como los pobres: nacen en el arroyo y mueren en el rincón más oscuro de las tugurios...

¿Así habrá muerto esta vieja miserable?

Lo pregunto porque ya nada sé de ella. Hemos llegado á una época en que los filósofos son los hombres más inútiles y mueren en el mayor de los olvidos. Rizal ni se preocupó de la muerte de su Tasio.

Y la vieja infia era una verdadera filósofa, filósofa por su locura, por su traje y sobre todo, porque,

Las estrellas en el cielo
tiene grande, tiene chico;
así tambien en el mundo
tiene pobre, tiene rico.

NAZARIN.

Bed Making

WE MAKE BEDS FOR CHILDREN
BEDS FOR BOYS AND GIRLS
Single Size -P.9.00 to -P.15.00. ½ Size -P.18.00—20.00



BEDS FOR GROWN UPS
BEDS FOR BIG PEOPLE
LARGE SIZE—P.24—P.30—and P.35.00

WE ALSO MAKE MATTRESSES WHICH ARE COOL AND
COMFORTABLE. WRITE TO-DAY FOR CATALOG

THE BARGAIN STORE

Manufacturers of iron Beds Mattresses and Refrigerators,

84—82 Echague, — Manila, P. I.

CUENTO

I

NI UN VOTO MAS, NI UN VOTO MENOS

El viejo Canuto que jamás en su labriega vida, desempeñó cargo alguno consejil, á última hora, sintió nostalgias de ser Presidente local.

Duro había sido el bregar con los electores, casi todos del pueblo, pero después de todo podía estar seguro del triunfo.

No en balde—monologaba el viejo, frotándose las manos con primor y sonriendo de una manera picaresca—tengo estas canas que blanquean mi cabeza y mi bolsa repleta de oro que me hace simpático á todos los que me conocen y á los que están por conocerme.

Otra cualquiera hubiera dicho lo mismo. Y había razones para ello.

Los electores, sino todos, al menos la mayoría se habían comprometido con sus votos á sacar á flote la candidatura del viejo en las próximas elecciones.

Y así lo habían prometido y asegurado y más que asegurado, jurado, cuando recibieron el dinero.

Más aún. El viejo Canuto como profundo conocedor de las pasiones de sus compoblanos podía tener más el triunfo esclavizado; no regateaba los banquetes, las comilonas y las tertulias, en todas las cuales su oro se esfumaba como se esfumaban tal vez las carcajadas de sus comensales.

II

Al presentar su candidatura, no lo hizo por tomar parte en el festín "en la universal tiranía". Elevados y sanos propósitos movíanle al viejo Canuto á decidirse entrar en la política actual del pueblo.

Con motivo de un hecho del que los vecinos del mismo guardarán aún comentarios, el viejo Canuto

concibió el hacer algo por "los hijos del pueblo" á quien tan injustamente "esclavizaban los que se decían "padres de la localidad."

Saturado su febril cerebro de ciencias falsas y erróneas, el viejo estaba convencido de que para hacer "algo" había necesidad de encaramarse á la Presidencia del Municipio.

III

Por modestia ó por temor ó por los dos motivos juntos, el viejo Canuto no quiso concurrir á las elecciones.

Encerróse en su casa y no quiso admitir á ninguno hasta después de haber sabido el resultado definitivo de aquellas.

Segurísimo de su victoria electoral lo qué mas le preocupaba era el festín con que habría de conmemorar su triunfo y de mostrarse agradecido á los que así sabían apreciar el mérito de sus canas y el valor de su dinero.

—Porque ante todo y más que todo—se decía—es mostrarse rumboso.

Y planeaba el programa de echar la casa por la ventana.

En esto jadeante y sudoroso le vino á interrumpir en su grata tarea de confeccionador de programa, Juan, el más viejo y el más fiel de todos sus aparceros.

Señor!

Hable.

Ni un solo voto para V. Todos alegaron que no sabía leer ni escribir.....

—Pero quién había de decir musitaba después el desconsolado viejo Canuto—que la maldita cartilla de los niños había de sobreponerse á mis canas y á mi riqueza? Decididamente para redimirnos hay que comenzar en la escuela.

R.

VENTA DE ANIMALES

Karabaos resistentes
Karaballas parenderas
Karaballas con chotos ó criadas

Vacunos para carros
Vacas parenderas
Vacas con chotos ó criadas

30 Tanduay, Quiapo, Manila

Faustino Lichauco, Propietario.

Vajillas de porcelana, Vajillas de loza, Servicio para Té y Café. Platos sueltos de porcelana desde P. 1.80 DOCENA. JUEGOS de LAVABOS vende baratos y siempre baratos en LA PUERTA DEL SOL.

En la cumbre

(Del Excelso poeta Fernando M. Guerrero.)

He llegado á la cumbre. Ya mi frente toca las nubes y en la luz se abisma, y ya el alma, sin vértigos, se siente árbitra y soberana de sí misma.

¿Que están mis pies sangrando y que la cuesta he mojado con lágrimas?—No importa: la visión de la luz nunca molesta! ¡toda ascensión triunfal es siempre corta!

¡He llegado á la cumbre!—Aquí el ensueño de las bajas llanuras cristaliza; aquí, con besos de oro, un sol risueño las flores y las piedras fecundiza.

Disuelto en un raudal de lumbre viva el velo de tenieblas del arcano, surge el águila indómita y altiva, y rueda á los fangales el gusano.

En las sublimidades de la altura, no existen las miserias de lo bajo: ¡ni siquiera se posa en la flor pura el grosero y odioso escarabajo!

Todo es luz que disipa las cegueras, todo es aire que ensancha los pulmones... ¡Oh! en la cumbre no hay más que almas austeras, ni alientan más que grandes corazones.

Los débiles sucumben, los mochuelos se desploman heridos por la lumbre, y arrastrándose siempre por los suelos, las limazas no llegan á la cumbre.

¡Oh cumbre soberanal! ¡oh alta cima querida con ansia en mi jornada! ¡Oh! tierra en que la Idea se sublima á traves de una génesis sagrada!

He llegado hasta tí. Ya con mi frente toco las nubes y en el sol me abismo; ya mi cerebro remozado siente que es dueño y soberano de sí mismo.

Y aunque ruja el turbión y estalle el trueno, de pié sobre tu mole de granito, yo tendré siempre el corazón sereno empapado en la luz del infinito.....

Mariano M. Celis

Maestro de Obras, Agrimensor Licenciado por el Bureau de Terrenos del Estado y Profesor de matemáticas puras.

Hada y Flor

He mojado mi pluma en una sampaguita y te escribo con su perfume.

Se ha muerto la sampaguita al contacto del acero ¡pero qué me importa! te estoy escribiendo á tí...

Tú eres como el hada de un cuento que me contó Kosinda, una "princesa de ensueño.

Tú eres como una azucena que se quedó una noche soñando con un rayo de luna...

**

¿Eres tú mariposa?... Dice un poeta francés que cada mujer tiene algo de alada.

Yo creo que ese poeta francés no te ha visto, porque tú, de terrestre, no tienes más que tus vestidos de rosa.

Y tus zapatitos de cristal...

**

La otra noche en el teatro le hablaste á tu amiga en voz baja.

—Ese es... (mi nombre.)

Entonces yo me acerqué y te di una flor.

Cuando esa flor se amustie no la tires como una muñeca rota, porque te he dado mi corazón en sus aromas.

¡Oh hadita del cuento que me contó Kosinda! ¡Oh azucena que te quedas soñando en un rayo de lunal...

JACINTO.

Para adquirir un retrato muy parecido y baratísimo, es preciso acudirse á la Fotografía

"BOREAL STUDIO"

JOLO 313, BINONDO, MANILA—TEL. NO. 270

BAJO LA DIRECCIÓN DE **B. GOMEZ**

"Antiguo fotógrafo de la acreditada "Fotografía Zafra"
PEINADORA GRATIS TODOS LOS DIAS

Josue Soncuya

LAWYER-ABOGADO

284 Cabildo

Intramuros.

77 Legaspi

Walled City Manila

There is no faction but satisfaction
in every BISCUIT, sold by

L A P E R L A

Plaza Sta. Cruz

Nos. 98 98, Manila.

De maestro á maestro

De nuestro querido colega *La Vanguardia*

En vida de *El Renacimiento* y antes de que el Dr. Barrows dejara definitivamente su puesto de Director de Educación, el referido diario publicó unas declaraciones del mencionado doctor referentes al haber que perciben actualmente los maestros insulares filipinos. Recordamos, entre otras cosas, que el Dr. Barrows había manifestado que la queja de esos maestros filipinos, en lo que se refiere al haber que perciben, es infundada, y que él no estaba dispuesto á apoyar ninguna clase de petición tendente á aumentar el presupuesto correspondiente á los maestros insulares filipinos. Es más; el Dr. Barrows deseaba, como había recomendado en uno de sus reports, que las otras oficinas del Gobierno siguieran el ejemplo del Buró de Educación, en lo que respecta al sueldo de sus empleados (filipinos por supuesto) por motivos de economía.

Una de las razones alegadas por el Dr. Barrows al oponerse á un aumento, es la circunstancia de que el maestro filipino gana aquí como el americano en Estados Unidos y como cualquier otro maestro del mundo. Se explica—decía el Dr. Barrows—que los maestros americanos perciben mayores sueldos en Filipinas que los nativos, por la sencilla razón de hallarse lejos de su patria y, por consiguiente, con más necesidades y gastos que los nativos. Como se vé, el Dr. Barrows no ha hecho más que repetir lo que ya se ha dicho tantas veces al tratarse de explicar la enorme diferencia entre el haber del americano y el del filipino en igualdad de circunstancias.

El nativo como bebe poco, come poco y se viste menos, y además está en su casa, no necesita cobrar como el empleado americano que, además de representar un trabajo importado más caro, tiene que beber más, comer más y vestirse mejor.

Es tan convencional el valor de tal argumento....

¿Que el maestro filipino percibe tanto como el maestro americano en Estados Unidos?

Bien.

Pero el nativo que empieza con 20 dollars (40 pesos) al mes no puede llegar más allá de cien pesos. Este es un límite del que no se puede pasar sin un milagro. Los que por su buena estrella han conseguido ascender al máximo de haber que señala el presu-

puesto, (y que en la práctica es de 1000) son unos cuantos que han tenido que pasar por duras pruebas de tiempo y de trabajo.

¿Sucede otro tanto con el maestro americano, en América? Ciento es que éste empieza en algunos puntos, con veinte dollars al mes, pero tiene el camino expedito para el ascenso y para ocupar los más altos puestos de responsabilidad, en el ramo de educación. Aquí los maestros filipinos apenas llegan á dirigir (interinamente) una escuela intermedia. No obstante los años que lleva funcionando el actual sistema de enseñanza pública, no ha habido ni un solo caso de maestro filipino principal de una High School ó superintendente de división.

No creemos que se pretenda alegar á estas alturas que los maestros filipinos son incompetentes para ocupar esos puestos. En las raras ocasiones casuales en que se ha tenido que utilizar interinamente á maestros filipinos para posiciones de responsabilidad, estos han mostrado celo, suficiencia y actividad.

Desgraciadamente para las aspiraciones justas de los filipinos, la ley del embudo reina y los maestros filipinos no van más allá de lo fijado.

Bueno es que se invoque siempre la economía en las dependencias del gobierno. A fuerza de invocarla, es posible que lleguemos algún día á tenerla real y positiva. En el caso presente, invocarla para justificar una diferencia chocante, es arriesgar el prestigio y la popularidad de que debe estar revestida la institución educacional pública. Si en el ramo de educación no se llega á grabar en la conciencia de la juventud filipina el concepto de equidad entre los hombres, ¿qué no pensarán mañana? ¿qué se, qué simpatía, qué veneración quedarán para las cosas y las instituciones americanas?

El Buró de Educación está hoy en manos de un nuevo director á quien no conocemos bastante, pero que suponemos dotado de energía y de espíritu liberal necesarios para su elevado puesto, y hoy queremos que considere este hecho.

Después de diez años de preparación, en cuestión de haber, el máximo del más aventajado maestro filipino, no es siquiera el mínimo de entrada del menos eficiente maestro americano.

Vea lo que va de maestro á maestro.

“LAS ISLAS FILIPINAS”

DE

VALLE, EVANGELISTA Y CA.

ESTABLECIMIENTO GENUINAMENTE FILIPINO
TEGIDOS Y NOVEDADES DE EUROPA.

Inmenso surtido en Lanas Francesas, Inglesas.

PERCALES DE VARIAS CLASES

VISITAOS NUESTRO ESTABLECIMIENTO.

Escolta No. 101

Manila, P. I.

La Rosario Distillery

Received Medals at the American, Hanoy and Philippine
EXPOSITIONS

TUAZON, LEGARDA & CO.

All current brands of Anisado

ANIS SUPERIOR

Mallorca Carabanchel. Gins, Deer and Esquila rands
Rum; Anisette; Whiskey; Brandy

Rectified Alcohol, 36°, 42°, 46°, — Burning Alcohol, 36°, 42°.

204-220 San Sebastian

You will not be satisfied unless you
buy and eat the BISCUITS sold by

LA PERLA

Plaza Sta. Cruz,
Nos. 96-98, Manila

Sección de Noticias

El Superintendente de Escuelas Mr. O'Reilly partirá para América el Mayo próximo, en uso de licencia. Asegúrase que ya no volverá á estas Islas; y allá en la Metrópoli presentará la dimisión de su cargo. Sin embargo, corre el rumor, de que Mr. O'Reilly volverá para dirigir un nuevo *Buróde Publicaciones* que se ha de establecer en este año.

Con Mr. O'Reilly se retira también á los E. U. el Mayo venidero, nuestro distinguido amigo Mr. Thompson *chief-clerk* del Departamento de Educación. Mr. Thompson ya no vuelve, pues irá á la Metrópoli para ocupar el nuevo puesto que le proporciona su padre político.

Muchos maestros americanos se marcharán á América el Abril para disfrutar allá, de una temporada de vacaciones. A todos les deseamos feliz travesía.

El mes próximo se reunirá en Baguio la Asamblea de maestros. Podrán ir á la Capital veraniega todos los maestros filipinos que deseen asistir á dicha Asamblea. Si van, el Gobierno les dará alojamiento gratis; tendrán rebaja del importe de pasaje y solo pagarán 3 pesos diarios por su alimentación.

Mr. Crone, director interino del departamento de Educación ha autorizado á Miss McGee supervisora de las escuelas del 1.^{er} distrito de Manila, á llevar á Baguio 6 ó 8 maestras de bordados y encajes para exhibir ante la asamblea de maestros, trabajos manuales realizados en las escuelas de esta Capital.

Todas las escuelas públicas de Manila cerrarán sus clases á fines de este mes. La nueva apertura de curso tendrá lugar el 12 de Junio venidero.

Nuestro director ha sido nombrado gerente de estudios del *Instituto Burgos*. Este Centro y el *Colegio Nuestra Señora del Rosario* dirigido por el afamado prof. Tomás Cordero, que en el último certamen Rizal,

obtuvieron brillantes premios, han celebrado con rigor los exámenes de fin de curso, consiguiendo el 80% de aprobados; lo cual demuestra el progreso y buen éxito de la enseñanza de estos colegios.

El inteligente prof. Anastasio Quijano principal de la Escuela de Sampalok ha convocado á una Junta general á todos los delegados de los comités provinciales de la Asociación del Magisterio Filipino. Esta convención de delegados se reunirá en el mes de Abril en las oficinas del Centro Ejecutivo de la asociación del Magisterio—Calle Dulumbayan Santa Cruz.

Cerrándose este mes, las clases de todas las escuelas del Gobierno, *The Filipino Teacher* se despide de sus amables lectores hasta el Junio próximo en que reanudaremos con nombre nuevo, nuestra humilde labor periodística.

El mes entrante publicaremos un número extra, con texto puramente inglés.

OBSESION

—Por su frente de espléndida blancura, de esperanza y de amor, cruzan destellos; y en la mirada de sus ojos bellos duerme triste un poema de ternura.

—Desdenes que me llenan de amargura, contemplo á veces fulgurar por ellos; como miro también de sus cabellos rozar sus plantas la madeja obscura

—Es para mí su frente abismo y cielo, llega hasta el alma su cruel desvío, su mirar mi desdicha y mi consuelo,

—Y cadena que anula mi albedrío aquella negra trenza de su pelo, donde se pierde el pensamiento mío.

R. del M.

- - Herrería, Armería y Cerrajería - -

DE

Ignacio Javier

Maestro Plomero Licenciado

Recibe toda clase de obras de montaje y reparación de máquinas, Imprenta Litografía, Escribir, y Coser, Cilindros de música, Quinqués mecánicos y Cajas de caudales; empavonaciones de piezas de hierro y de acero. Especialidad en instalaciones sanitarias y órdenes expedidas por el Departamento de Sanidad.

Teléfono, 1273

Lacoste No. 239, Sta. Cruz

Manila, I. F.

Han sido graduados de Licenciado en Medicina y Cirugía en la Universidad de Santo Tomás los Sres. Eustaquio Puruganan, Gregorio Figueras, Godofredo Reyes, Juan Pascual, Mariano Arroyo, Ramón Orozco, Clemente Dayrit, José R. Sison, Anselmo Abella, Elio Bondoc, Julio Layne, José Tayag y Gerardo Vazquez. Nuestra enhorabuena.

La Asamblea ocasional de Estudiantes de Derecho constituida el 26 de Febrero de 1910 para tomar resoluciones referentes á la última enmienda del Reglamento de la Corte Suprema, se ha disuelto definitivamente el 20 del actual, por haber realizado su objeto, nombrando un Comité de Petición y aprobando la memoria redactada por el mismo.

Los interesados pueden entenderse en todo lo que se refiere á la petición, con los Sres. Luciano Ortiz y Sixto de la Costa ó con la Sra. Natividad Almeida, presidente secretario y tesorera, respectivamente, del mencionado Comité, que subsistirá todo el tiempo necesario para la realización de las gestiones que se le ha encomendado por la ya disuelta Asamblea de Estudiantes de Derecho.

A fin, se reconoce la superioridad de las sillas de Bulakan sobre muchas de las importadas, al decir del "The Cabilenews."

El Insular Purchasing Agent ha encargado á las fábricas de San Miguel y Baliwag tres mil sillas de bejuco, imitación de Viena, y ahora se trabaja día y noche en aquellos talleres para satisfacer el pedido hecho.

Varios jefes de Bureaus, al ver la solidez y elegancia de las sillas expuestas durante el Carnaval, solicitaron al Agente Insular que ordénase la fabricación de tan hermosos como resistentes muebles filipinos.

Nos informan que el viernes último, el Sr. Leandro Claro entregó al Superintendente de Escuelas Mr G. A. O'Reilly un regalo para la Escuela de Trozo, consistente en un juego completo de tennis, para uso de los escolares.

Dicho obsequio ha sido costeado por el Sr. Claro y algunos vecinos de aquel arrabal que quisieron contribuir voluntaria y espontáneamente.

A propósito de esto mismo, hemos recibido la siguiente carta de agradecimiento, cuya publicación se nos solicita, lo que gustosos hacemos:

Rúegole tenga la amabilidad de ensertar en su popular periódico esta carta de agradecimiento de los maestros y niños de la Escuela Pública de Trozo al Sr. Leandro Claro en particular y á los vecinos de dicho Distrito en general por haber regalado á dicha Escuela un equipo de «Lawn Tennis», compuesto de cuatro ruquetas, tres bolas y una red, cuyo regalo fué costeado por el Sr. Claro y varios vecinos voluntaria y galantemente á iniciativa del primero, demostrando una vez más el interés y la simpatía que los vecinos de aquel Distrito tienen hacia todo lo que significa instrucción y desarrollo de la juventud.

SHOES THAT NEVER FADE—

OUR STORES ARE HEADQUARTERS FOR FINE SHOES
THE HIKE, THE LITTLE DUKE, THE RIZAL
AND NEW YORK

The shoes we sell at P 8:00 & -P 8:50 are the same grade that other dealers sell for P 10.00

THE HIKE SHOE HAS NO SUPERIOR

The American Shoe Store

PLAZA GOITI

The Hike Shoe Palace

116 Escolta

Manila, P. I.

R. A. McGrath, Prop.

Baules mundos, Maletas camarote, Maletas de mano, Cabas Sacos para ropa sucias
Maletas para viaje, Correas etc. etc. y muy barato siempre barato en LA PUERTA DEL SOL

The Filipino Teacher

PAHAYAGANG BUWANAN

Taga-Pamanag ng "THE PHILIPPINE TEACHERS' ASSOCIATION"

Namamatnugot: EDUARDO GUAZON.

LALAGYAN SA CORREO BLG. 1090 MAYNILA, R. P.

—PATNUGOT-TUDLING—

Ika Tatlong Taon

Sa bilang na ito'y gumáganap na ng tatlong taón ang páhayagang ito. Kami'y nagagalak, at marahil, sa ami'y nakíkigalak din ang ibnág guró. O wala gáng páglalagyán ang tuwá namin pagkat di masusukatan ang kanyang kalakhan. Sinabi namin ang ganito, palibhasa'y ang The Filipino Teacher, na ipináganak ng boong hírap sa iság marálitáng dampá ay abútin ang ganitong panahon, na di sinápit ng ibáág mágá kapwá niyá páhayagáng lalong may kaya, lakás, tápang at gandang bikas.

Guni't hindi dahil sa ito'y inábot na ng tatlong taón ay namamangká na kami sa ilog ng pagasa na walá ng kamálayan, at patuloy na ng patuloy ang habá ng kayang buhay. Hindi nágá mambabasa, pagkít ang páhayagán ay páhayagán. Sa madalí at sa maláon ito'y di mangyayaring di panáwan ng lakás, sa kahírapan ng mahabang

talaktakin kanyang tinutungó, at dahil dito'y panaw din. Datapwa't kuğ úuriín natin ang kálagayang pinágsimulang nitó, at ang kasalukuyang lagáy, at gayon dín ang makapal ng bilang, ay tumitibay sa amiğ loób ang pananalig na ang páhayagang ito'y bibilang ng panahón, makágawá at makatutulong ng malaki magíng sa pámahalaáng nátatatag, at magíng sa mágá guró, at bayan, ng tungkol sa pagpapaaral, pagtuturo at pagaaral.

Gayon din, dapat ikalugod na ang páhayagan ito'y nagkakaroón na ng uring datidati'y di patinátamó sa mágá samahán ó kapísanang binubuô ng mágá guró at nagsisipagaral. Kaya't ang kánilang pinagkakaisahang mahahalagang bagay ó kaya'y pasiyang dapat ilathala ó ihayág, ay natunungan sa mágá dahon ng The Filipino Teacher.

Ang mágá maágalakal, may tindahan, at hanap buhay ay nawiwili na rin ng paglalathala



SPRUNGLI & CO.

Daang David blg. 28
MAYNILA

Nagbibili ng gatas "MARCA OSO"
na walang balu

MURA KAY SA IBA

Tumatangap kami nang mágá pabisin sa mágá
Lalawigan

Artículos llamados de regalo para bodas, cumpleaños y recuerdos ó souvenirs en general. No se especifica por haber inmenso surtido, y muy barato y siempre barato en la PUERTA DEL SOL.

sa páhayagang itó, palibhasa'y naniniwalà siláng ang māga gurò ay naḡaḡailaḡan nāg maraming bagay na magagamit magíng sa pagtuturò, pama-mahay at pagkabuhay, bukop sa di namán mahal kung kami'y sumiḡil sa māga "anuncios."

Datapwa't ang kasalukuyang bilang nāg pahayagang itó, na baga ma't makapál na, gaya nāg binangít sa unahán, ay di kalimilimì kung itu-tumbás sa bilang nāg māga gurōng pilipino na umáabót sa mahigít na 8000. Sumásakay lamang sa ikawalong bahági. Sa bagay na itó, buō ang aming pananalig at pagasa na sa taóng itó'y mararagdagan ang bilang kasalukuyan. Hindi na namin hinahaḡad na ang 8000 gurōng pilipino ay magpasulat na lahát kunḡdī ang kalahati na lamang, at itó'y sapát nāg magbigáy nāg mahábang buhay nāg isáḡ páhayagán.

Tatlóng taón ay katimbáng nāg tatlóng buról na saluḡahin sa pagtuḡo sa taluktok nāg mataás na kabántugan. At sapagkat samántalang tuma-tayog ay lalò namáng tumataás ang māga bundók na sasaḡipahin, dahil dito'y naḡaḡanib din kami, na baká maubusan nāg kailaḡan lakás, ay mapalupasay na sa darating na taón. Datapwa't sayang pagnagkáganito, ang 8000 gurōng pilipino.

Ang kabúhayan át kamatayan nito'y na hahabilin sa kamay nāg māga kapatid sa tungkól.

RESTAURANT "LA ROSA"

Carriedo Núm. 117, Quiapo

DESAYUNOS COMIDAS Y MERIENDAS

Precios baratísimos-Cubiertos de ₱0.30 o 40 y 0.50

MENÚ EXTRAORDINARIO

Los Domingos - Empanada de Jamón y carne
 Los Lunes—Lengua de Vaca.
 Los Martes—Cabrito en Cardereta
 Los Miércoles - Cocido á la Española
 Los Jueves—Arroz á la Valenciana.
 Los Viernes—Bacalao á la Vizcaina.
 Los Sábados Gallina en relleno.

SORBETES RIQUÍSIMOS TODAS LAS NOCHES

A. Castañeda

Propietaria

Mañga talá ko sa Pilar

(Karuktong.)

Ang Lalawigang itó ay binubuō ng humigít kumulang sa labing pitong paaralan-bayan, bukod sa isáng *intermidiet* at isáng *Hay Eskul*. Sa labing pitong itóng paaralang-bayan ay may huīnigít kumulang ding anim na púng gurò. Bawat paaralan ay may isá, dalawa, tatlo, hanggáng limang gurò at ang māga itó'y bihirang bihirá aug *Insular* at pawang māga *temporero*. Ang ayos ng karamihang paaralán ay tila kaabá-abá. Aywan ko lamang ang ibáng bayan na di ko pa naaabót na nangása kabilang bundók; ngeuni't sukat na nating maháka na kung kaabábabá ang karamihang paaralán dito sa *kapatágan* ay lalòt higit sa kabilang panig ng kabundukan at pagka't ganító ay walâng gasinong ayos ang māga paaralán dito. Sukat na nating papagtibayin ang ganító sa isáng bayan gaya nitóng Pilár na may dalawang libong namamayan ay walâng nanasok sa paaralán kundi mahigít sa tatlonmpúng batà at binubuō ng dalawang gurò. *(Bakit ganito?)*—ang marahil ay maitanong ng māga di nakakatalós ng laked ng paralán sa Lalawigan—Ay sasagutin ko namán sa inyo ng pabulóng, na ditó'y marami pa ang māga tulig. ang māga mapagvalâng bahalâng magulang at lagjng naghinhintáy at umaasa na lamang tuwina sa māga pag-kakataón... Ang ganító'y nakapanglulumó, oo, nakápang lulumó. Datapwa't ang dalawáng matá ng gurò ay nakapakò sa ganítong ugali nabubutibot ng samipú niyang dalíri ay kung bakit ayaw namán itóng kumilos, ayaw ihakbâng ang dalawa niyang paa at bukhín ang kanyang bibig sa bagay na itó, hindí at pagwawalang bahalà rin. Ngeuni't ɿsaan̄ kung kayong dapat sundin ng batà ay ayaw mag-utos, ay di lałò na ang batâng di susunod, itóng walâng kinamuwangán sa bagay na itó. Naitó ang kaabahán ng paaraláng dito. Ngeuni't ting-nán namán ninyo kung araw ng pistá at Linggó at ang māga lansangan ay halos nangingitim sa batà at siya mo na lamang matatapakan, at kung hapon ay pasukin ninyo ang sabungán at ganító rin ang ayos, ɿat nasabi nating nanonood lamang ng nagsasabóng na manok. Hindí namumusta at nagkakahig. Ngayon, ɿanó ang dapat masabi sa isáng bayan gaya nitó? Humatol ang bayan, datapwa't katungkulán ko aug magpalagáy, palibhasa'y waalà akóng ibáng hangád kundi ang umunlál ang isáng bayang gaya nitó, itóng bayan nipót sa kabusabusan at ngeavo'y ibig pang lamuyutin ng māga Maiitín na kamay...

Ang makapagbibigáy lunas sa bagay na itó ay tatlo: magulang, gurò at punóng-bayan. Ang magulang palibhasa'y magulang ay katutubò niya ang ipasok ang kanyang anak, at ang anak palibhasa'y anak ay katutubò niya ang tumupád sa utos ng magulang. Ang gurò palibhasa'y gurò ay katutubò niya ang pag-sabihán ang magulang ng batà na ipasok ang kanyang anak. Ang punóng-bayan ay katutubò din niya ang lakin, di lamang ng isáng magulang kundi ng buóng bayan na papasuking ang kanskanilang anak. At kung ganito ang gagawin, ɿsaan̄ di ang isang bayang may

Bernabé Studio →

Se regala una ampliación á los que tomen una docena de retratos de tarjetas americanas para arriba.—Peinadora gratis.
 Izquierdo No. 379, Trozo.

dalawang libong namamayan ay magkakaroon ng humigit pa sa dalawang daang batà? At kungdi akó namamali ay ang sino mang batà na hindi umáabot sa labíng limang taóng gulang ay hindi makápapasok sa sabungan, jano't daan daan batà ang nasaok sa sabungan na walà pa sa gulang na binanggít ko?

Ang paaralán namán ditó, ayon sa pagkakakita ko ng dalawa kong matá ay tila kakaibá. ¡Oh, anóng lakíng kaibahán sa mga paaralán sa Maynilà! Nguni't hindi ko nais na mabaligtád agád ang Sandaigdig sa isáng pintíg...! Sa pagkamáasid ko'y waláng panahóng gintó dito, di baga tulad sa Maynilà, di lamang gintó ang paminsán-minsán, kundi bawa't sandali ay gintó rin.

Ang isá pang lunas na masasabi ko ay gayari:

Lubhang kailangan dito ang papulong hayág kahit tuwing katapusán man lamang ng buwán, alalaón baé'y ang makapagpahayag sa bayan ang isáng guró ó sino man ng ukol sa paaralán, kung anó siya at anó ang layon niya. Itó sa batà ko ang totoong kailangan.

Ang ibig ng iba'y mamunò sa bayan, datapwa't pulós na *si senyor* at *no senyor* ang namumutawi sa kanilang bibig, nguni't di kayà talós niláng ganító rin ang mangayari sa kanilang mga anák kung mangagsilaki at di papasukin ng paaralán? ¡Di kayà talós niláng ang pintó ng paaralán ay laging bukas at malayà ang sino mang ibig na matuto, na walang magugugol kahi't *kuseng*? Kung gayon ay ano't nagkakawit pa ang dalawa ni nyong bisig sa pagwaláng bahalà? Diyata't iyan pa ang inyong ipamamana sa inyong mga sangolí? Bakit di magbagong buhay at huwag tuwina'y naniniwalà sa matatandáng kaululan? Hanggá ngayo'y nanáanalig pa silá sa kasabiháng: "kung anó ang amá ay siyang anák," At anó áng katuturán ng ganito? Na kung manduduwit ang amá ay manduduwit din ang anák? ¡Anong laking katiwalian! ¡¡Singlakí ng langit na dumí ng bayan!!!... ¡¡Sinliit ng lupá na kaululan!!!... At palibhasa'y nanáanalig ngà silá sa ganító ay malit pa ang batà ay ininumulat na ang matá sa paghawak ng araro at poók. Kaya't kung lumaki at magkaisip ang batà ay ni pamamayan ay di natatalos, at ni ilagdà ang ngalan ay di maalam. Datapwa't iganong pagsisisi ng magulang at anák!—Magsisi ka ma't hulí ay walà ng mangayari! Bakit di igising ang matá ng batà knng

Important

Cut out this coupon to give it to one of your friends.

The Filipino Teacher

Please send to my address a copy of THE FILIPINO TEACHER every month and for which I agree to pay the amount of P 2.00 pesos as yearly subscription.

Name _____

No. _____ Street _____

Town _____ Province _____

makatatalós na ng: *yes sir, no sir, beri beri well singkyn* at saká iharap namán sa Agrikultura. ¡Sino ang nag-sasabing masamá ang Agrikultura? Walà; nguni't dapat man lamang matalós ang kahulugan ng Agricultura. Naitó pa ang isáng sagwíl:

Mayroong bayan dito na may *frayle* at palibhasa'y pinaniniwalàan ng ibáng magulang na kahalíi ng Diyós dito sa lupá ay sinúsunód namán at sinásambá ng tulad sa Diyós. Nagtayò ng paaralán hayag na katalad din ng sa panahón ni Mandagáran, at palibhasa'y marami ang nananalig na: "kung sino ang kinágisnán ko ay doon na akó" ay ganito ngà; doon ipinápasok ang kaniláng mga anák jat saan ka? pulós na *salve, abe mariya, aleluhiya*, at *avih namen, bigyan mo kami ng kaímen ang lahát ng ... matabà ay amen dale kon nosotros moning para pnedé tsawitsaw again...* at *kayo'y manalangin kahi't akó'y sinungaling*.

Bago ko nasabing:

Dito palá sa bayan ko ay may niga napaglalalangán ng matsíng...

MÁN-AGUINALDO,

Pilar, Bataan, 2-3-1910.

FELIX FERRER

JOSÉ G. GENEROSO

FERRER Y GENEROSO

ABOGADO

NOTARIA PÚBLICA

Norzagay 13, Binondo, Manila

Telefono No. 1867

SOMBRETERIA DE RAMON YAN

Gran surtido de toda clase de Sombreros
del país á precios baratísimos

Se hacen toda clase de trabajos Especialidades en el blanqueo
PRONTITUD EN EL DESPACHO DE
ENCARGOS POR CORREO

60 Sacristia

Binondo

Manila, I. F.

LUZON BARBER SHOP 440 NOZALEDIA, PACO

JUST AT THE FOOT OF PACO BRIDGE
HAIR CUT - SHAVING

Regular prices

DOMINGO M. SANTOS, Prop.

Sa likod ng Tatlóng Taóng Pamahayag

MGA PALAGAY AT PAGKUKURÒ

Ang bilang na itó—gaya ng pagkaalam ng madlás ay ang kahulihulihang labas sa ikatlong—taóng pamahayag. Karaniwang mangyari, ang mga huling bilang na gaya nito ay pinaglukulan ng ilang pangungusap sangayon sa kényang katayuan at pamumuhay. Sa dahilang itó kaya't minarapat kong magbigay ng aking mga palagay at pagkukurò sa pahayagang itó.

Sa mulà—mulà pa, ang pahayagang itó ay gaya ng ibá na ipinagkakaroon ng mga pagaalinglangan, dahil sa madalas mangyari na pagkatapos lumabas ng mga ilang araw ó buwan ay kinakapos ng palad na nauubusan ng pisi, namamatay at nabibigo sa mga daki-lang layon, upang sa ganito'y mauwi na lamang sa pangarap ang minimithi. Ngunit salamat pa, at ang gayong maulap na guni-guni ay napaparam at ano "Tagumpay" sa wakas ang nananaig magpahanggang sa ores na itó. Ito ay utang sa tulong at paglingap ng mga magkakapátid sa tungkol na di nagkait nang kanilang kayà at bagkus pang nagbigay ng kanilang marubdob na hangad at pag-asang "Ang kanilang kárapatan ay dapat ipakilala at dapat namang kilanlin."

Sa mga sandaling ito ay nagugunita ko pa ang mabuay na katayuan, ang lampang paglakad at ang painot na pagtugpa sa daungan ng kabuhayán ug pahayagang ito niyong mga unang taón. At parang nakikita ko pa sa mga dahon ng kaniyang kasaysayan ang mga pagdaing at pagtawag sa mga gurong nagwawalang bahala sa kanilang tungkuling dumamay at magmasakít sa kasama at kápatid sa tungkol upang sa pamagitan nitó ay magkaroon ng isang taling matibay ang kanilang mga damdamin. Datapwa't sa likod ng ganitong kapakumbabaan at sa likod ng ganitong pagtawag ay nagkaroon ng mga talí nabikis sa isang matibay na buhol, dito at maging sa mga lalawigan.

At dahil dito, ay may isang katotohanang di mapuwóng na kailan ma't magkaroon ng masinop na pagdadamayan at ng wagas, ng pagmamasakitan sa loob at sa damdamin ng lahat ng gurò ay walang di magagawa at walang bagay namang hindi maaaring itaguyod hing—kanilang nanasain.

Samantalang ang palagay at hulà ó pagaalinlangan ay di nangyari, hindi nagkabisa at ni bahid man lamang ay di tumílab sapagkat buháy at may lakas pa hanga ngayon ang pahayagaug ito, dahil sa tulong ng maraming may pagmamalasékit.

Sa ipinamalas na ito ng mga gurong pilipino ay minsan pang pinatotohanang sila ang Uliran ng mga batang

bukas makalawa'y magiging pagasa ng bayan; at sila ang magiging magulang ng pagkakaisa, gurò ng matibay na bigkis ng damdamin ng mga batang magsisilaki.

Hari na ngang huwag pagulapan ng sigla at lakas ang maraming gurong pilipino at kahimanawari'y tamuhin nila ang malwalhating pagsasama at paglilingapan ng isa sa isa upang sa ganito'y manatili ang pagiibigan at magkaroon naman ng Buhay ang bawa't kanilang nasain.

Ito ang masasabi kong una sa mga nagawà at napala ng mga gurò sa pahayagang ito, kaya't maaasahan natin na sila'y di magpapabaya bagkus magbibigay ng buhay sa mga susunod pang panahon sa pahayagang itó.

MIGUEL ANTONIO,

Tondo Primary School.

"Maligayang bati"

(Kay Nati kong kaibigan.)

Bating maligayang
Lubhang pinagyaman
Niyóng kaaliwan
At nang pagmamahál
Na angkín nang buhay».

Iyán ang Sa ngayó'y aking inyáhandog
Sa karangalan mo, oh, Reynanh Tagalog.
Sa gandá'y saganà, sa bangó ay lubós,
Sa hinhi'y kilala, sa dunong ay puspós,
At nahíhiyasán nang magandang loob.
Oh, kapuripuri na anák ni Venus!

Anyó, bikas, pawáng nakáhahalina
Kílos ay mabini, muk-ha ay masayá;
K'násisinagan sa tuví tuví na
Niyóng mga ngiti na kaayaaya
Mabuhay si Nati! Mabuhay ang Reynal...
Mabuhay ang bayang Sinilangan Niýál

VIAVAREITIEL,

Enero 22, 1910.

HOURS:
10 TO 11:30 A. M.,
3 TO 5, P. M.

AT ST. PAUL'S HOSPITAL 8 TO 9 A. M.
TELEPHONE 217

DR. W. LANKOWSKY.

Calle Palacio No. 182

Intramuros, Manila

LA PERLA

Fábrica de Biscochos y Dulces de J. E. Monroy.
Premiada en las Exposiciones de Hanoi y Saint Luis.
Plaza Sta. Cruz, Nos. 96-98 Manila

Batiñgaw sa Hating-gabì

(Alay sa Bb. Natividad Trias,
"Reyna de Belleza" ng
lalawigang Kahite.)

Teng...leng...bang...bang...teleng...tinig ng batingaw...
At sa hating-gabì Nakakagulantáng.

May sunog ba kayá? Walà... (Sinong manaw?)

Walà rin—ang higing
Sa akin nang Angel
Na noó'y kapiling.

At idinugtong pa: Ang tinig na iyá'y
Sa mataás na Langit doón namuhatañ.
Diyos ang sa inyo'y siyang nag-a-alay.

?At bakit?—and agád agád kong usisa.
Sapagkát ang araw na ito'y dakilá
—Ang Sagót—at bago patuloy nagwíká;

Dakilà dahilang
Ipinagdiriwang
Nang Sangkapulúan

"Reyna de bellezas" piling mga talà
Nitóng bayan ninyóng sa ganyá'y saganà;
Kayá't kung tawagin sa Silangá'y mutyá.

Bago malís yaóng Angel na kausap
Linapitan akó't saká inianás
Ang wikang: "Si Nati tangin iyong liyág

Na ipinaglider
Mo nang boong giliw
Ay nakabilang ding

"Reyna de Belleza" nitóng Pilipinas,
Loób ko'y naalíw, pusò ko'y nagalák,
Sapagkát ang giliw ko'y nagíng mapalad.

Nilisan na akóng nagninilaynilay
At ang ini isip si Nati'y alayan
Nang karapatdapat sa malakíng dangal

Na kanyáng tinamó.
Datapuwá't janó
Ang dapat ialay ko?

{Mga bulaklak ba? Walàng kabuluhán
Dahil nalalantá't bangó'y napaparam.
{Akla? Ah, sa dunong ang Reyna'y di kulang.

{Salapí? Ah, iyán ay di namán akmá.
"Objeto de arte?" Ito'y nawawalà
At mangyayari pang sapitin nang sawà.

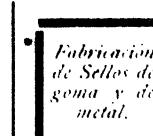
{Bating maligaya?
Iyá't dili ibá
Iaalay sa kanyá

Pagká't di lilipas, hindi ma-a-abá
Hindi mawawagít agád sa gunitá.
Di rin sasawaat pangaliw naág diwá.

Sa pagkahigá ko'y nagbangot nagtindig
Kinuha ang pulpól na plumang panitik
At pinigá dito sa pahat kong isip

Itóng bungang biglaw
Nitóng kaisipán
Na naglaraawan

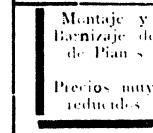
Naeng pakikilugód ko't pakikipanig,
Pagpapaunlak ko't tunay na pagkatig
Sa kribigan ko'z pinakaiibig:



IMPRENTA,
LIBRERIA,
PAPELERIA,

ENCUADERNACIONES,
Cuadros, Estuches de Pelus y Cajoneras de Cartón.

Lorenzo Cribé



101 - CRESPO - 101

A la subida del puente de San Sebastian
QUIAPO, MANILA

Antonio P. Oliveros
DENTISTA

Tel. No. 1302
Manila, I. E.

Bajada del Puente de España
Escolta No. 23

APOLONIO ROSAL, DENTISTA

San Roque, Cavite

Fine gold crowns and bridge work a speciality

All work done at the lowest prices and
guaranteed to give a complete satisfaction.
Teeth extracted without pain.

TRY ONCE

Mabuting Kaibigan

I.

Itinátanghál ko sa Sangkabatáan
Na pag asa nitóng Mutyá ng Silangán,
Ang isáng marapat magíng kaibigan;

Hindi magmamaliw,
Tapát kung magturing,
At laging kapiling

Ni Buti, ni Baít, ni Dunong, ni Dangál,
Kailan ma'y hindí nangángailangan
Nang gawáng pagsuyò, suhol ó anó man.

Tangíng pagmamahál, wagás na pag-ibig,
At likás na tiyagá sa pakikiniig,
Ay sukat na upang sino ma'y magkamít

Nang kanyáng biyáyá
Na lubháng dakilà't
Saganáng saganá

Sa makábuluháng aral na sa isip
Ay makáqidilág at makabibihis
Sa pangit na gáwi at masamáng hilig.

Sa pakikiniig at pakikisama
Si yamót, si Galit, ay dí kakilala,
Magíng si tampó man na ibinubunga

Niyóng pagkukulang
Sa pagmamahalan
Ng magkaulayaw,

At magíng si Sawáng akibat tuwí na
Ni pasasà ay dí niya ala-ala,
Nguni't magmalakí, ay marunong siyá.

Na mapagmalakí sa ayaw kumibó't
Dí kumíkilala sa banál niyang turò,
Datapwá't sa ibá namá'y boóng pusò

At galák na galák
Na nakikiyakap,
Ipinágtatapát

Ang mga lihim niyáng tinagòtagò
Sa sino't alin mang nakákapintuhò:
Mayaman, mahirap, pahám, hargal, dungò.

II.

Ikádadangal kong ngayón ay isáysáy
Ang ngalan ng aking píling kaibigan
Sa bawa't sandalí ng gabi at araw
Ay siyá kong tangíng kaúkaúlayaw't
Kakaúlayawin habáng nabúbúhay.

Iyá'y ang mabunyíng si Aklát na pahám
Na lagi nang handá kapágkailangan.
Guróng darakilà ng Sankataúhan
Tungo sa tugatog niyóng kabúhayang
Maayos, payapá, marunóng, marangál.
Sandatang mabisá nitóng Sangbayanan
Sa pakikibaka niyáng walá nang humpay
Upan ding sumulong, lumagò, tumibay,
At sapitin yaóng magandáng hagganan.....
Kayát ngayó'y atin namáng pagsikapang
Itanim sa ísip ang mahal niyáng ngalan
At nang ating tamuhín ang kaginhawahan.

EMILIO P. VIRATA.

San Francisco de Malabon, Kabite.
Pebrero 1910.

"La Campana"

CONFITERÍA Y REPOSTERÍA

Especialidad en
dulces finos elaborados
todos los días
por acreditados
maestros.



Merengues helados,
Sorbetes, Horchata de Almendras
heladas.

DULUMBAYAN 114 Y 116, STA. CRUZ
TELÉFONO 1116, MANILA.

The Oldest Distillery in the Philippines

Received Medals at the Expositions in Paris, Amsterdam and Philippines

AYALA & CO.

All Brands of Anisado, Anis Extra,
Carabanchel, Mallorca, Gin, Anisette,
Rum, Brandy and Whiskey.

PRICE BEYOND COMPETITION

Central Office

216 San Miguel.

Silleria de Viena, de América Hongkon; sueltos y por juegos muy baratos, siempre
barato en LA PUERTA DEL SOL.

PHOTO SUPPLY CO.

145-147 ESCOLTA, MANILA.
ESTABLISHED 1898

Kodas, Cámaras, Films, Plates, Cramer, Illford, & Seed's Tropical.
Developing and printing. Aristo Platino P. O. P. Bromida & Velox,
Special & Velvet Papers. Mail orders attended to promptly.

Send for Catalog

ROBERTS, Prop.

EL PROGRESO

SOMBRETERIA
DE
PLACIDO ONG

Se vende toda clase de sombreros del pais
á precios baratísimos.

Acudid á los sombreraria "EL PROGRESO"
donde se hace toda clase de trabajos; espe-
cialidad en el blanqueo.

NOZALEDA 438, PACO

La Funeraria PAZ NI P. DEL ROSARIO

Binuksan noón pang 1900

Nasa daing Paz, blg. 513-515 Sta. Cruz, Maynila
Teléfono blg. 1256.

Bagong lahat ang mga karro ang mga ataul ay nagdikitan mayroong yari sa Amerika at may yari dito sa atin.
Pili ang mga kahoy na ginagamit.

Sa mga kalandás; ang málibigang bala na. Tumatan-
gap ng libing kahit sa mga lalawigan.

Sa mga karro ay nagsisínkaw ng kabayong Australia
ó kabayo sa atin, ayon sa pagkasunduan.

Lahat ng palamutin ibiguin ay mayroón.
Murang sumingil kay sa ibang Funeraria.

ANG MÓA HALAGA RITO AY PARANG UPA LAMANG SA KA-
SANGKAPANG GINAGAMIT DAHIL SA KAMVRAHAN.

Hinwag kayóng magkakamali, daang Paz 513 at 515
Sta. Cruz, Maynila.

Manila and the Provinces are filled with Schools and Colleges. Thonsands of Teachers and
Pupils are attending those institutions.

OUR ADS REACH THEM ALL

THE FILIPINO TEACHER

Box 1090 Manila

SASTRERIA DE S. LIWANAG

Se confecciona con brevedad y economía
toda clase de trajes para Caballeros y Niños,
con arreglo á los últimos modelos de Paris y
América.

UNIFORMES PARA COLEGIALES Y MILITARES

126 Selana y 150 Andu

Intramuros

SOMBRETERIA DE M. EVANGELISTA

100 y 102 Carrero, Sta. Cruz, Manila.

Constante existencia de Sombreros del pais
—Varias clases y formas.

Especialidad en el blanqueo de Sombreros.

PRECIO BARATÍSIMO

SASTRERIA Y CAMISERIA

DE

VENANCIO ABELLA

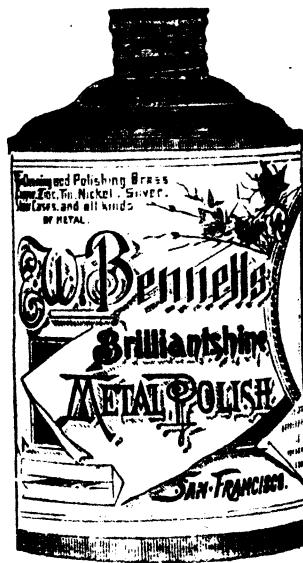
SE RECIBE TODA CLASE DE TRABAJOS CONCERNIENTES AL RAMO

Nº 82, Alcala, Sta. Cruz

Manila.

BRILLIANTSHINE LIQUID METAL POLISH

A Perfectly, Easily
Applied and Non-
Injurious Metal
Polish



Producing a Quick,
Brilliant and Lasting
Lustre
Once used—Always used

QUICK SHINE-NO DUST-NO MUSS.

IT IS FAR SUPERIOR TO ANY POLISH NOW IN USE

IT WORKS EASILY AND QUICKLY

PRODUCES A WONDERFUL BRILLIANT LUSTRE ON

Brass, Copper, Silver, Tin, and all kinds of Metals

BRILLIANTSHINE CONTAINS NO ACID NOR ANYTHING INJURIOUS
TO METAL OR HANDS.

WRITE US FOR BOOKLET AND PRICES ON THIS WONDERFUL METAL POLISH

LAMBERT-SPRINGER COMPANY
SOLE AGENTS

99-107 Plaza Sta. Cruz

MANILA, P. I.